

Mr Lewis 28/8/6

**DIE PROVINSIE TRANSVAAL** [MENKO] THE PROVINCE OF TRANSVAAL

**Offisiële Roerant** [MENKO] **Official Gazette**

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CXC.] PRYS 5c. PRETORIA, 26 AUGUSTUS 1964. PRICE 5c. [No. 3108.

**INHOUD AGTERIN.**

**CONTENTS ON BACK PAGES.**

No. 208 (Administrators-), 1964.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal by paragraaf (d) van artikel *twee* van die Ordonnansie op die Verdeling van Grond, 1957, die toe-passing van genoemde Ordonnansie op 'n verdeling van grond by Proklamasie uitgesluit kan word;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde paragraaf (d) toe te pas ten opsigte van die verdeling van sekere Gedeelte 145 (voorheen Gedeelte gemerk 72) van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427—J.Q., distrik Brits, groot 22·2317 morg, soos gehou kragtens Akte van Transport No. 11707/1948 ten gunste van Maria Elizabeth Barnard in 'n gedeelte groot ongeveer 11 morg en 'n restant groot ongeveer 11·2317 morg;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdhede by genoemde paragraaf aan my verleent, hierby verklaar dat die bepalings van genoemde paragraaf (d) van artikel *twee* op sodanige verdeling van toepassing is.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 9/8/10. Vol. 3.

No. 209 (Administrators-), 1964.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die dorp Kwaggasrand by Administrateurs-proklamasie No. 140, gedateer die negende dag van Junie 1964, tot goedgekeurde dorp geproklameer is, onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die Bylae tot genoemde Proklamasie;

En nademaal 'n fout ontstaan het in die Engelse weergawe van genoemde Bylae soos geproklameer;

En so is dit dat ek hierby verklaar dat in die eerste paragraaf van klousule B1 (E) die woord „and“ tussen die letters (B) en (D) vervang word deur die woord „to“.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1923. Vol. 2.

No. 210 (Administrators-), 1964.]

**PROKLAMASIE**

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Horison Park te stig op Gedeelte 163 ('n gedeelte van Gedeelte 88) van die plaas Roodepoort No. 237, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Roodepoort;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaarileg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

No. 208 (Administrator's), 1964.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas by paragraph (d) of section two of the Division of Land Ordinance, 1957, the application of the said Ordinance to a division of land may be excluded by Proclamation;

And whereas it is deemed expedient to apply the said paragraph (d) in respect of the division of certain Portion 145 (previously Portion marked 72) of the farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427—J.Q., District Brits, in extent 22·2317 morgen, as held by Deed of Transfer No. 11707/1948 in favour of Maria Elizabeth Barnard, into a portion in extent approximately 11 morgen, and a remainder in extent approximately 11·2317 morgen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said paragraph, I hereby declare that the provisions of the said paragraph (d) of section two apply to such division.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventh day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 9/8/10. Vol. 3.

No. 209 (Administrator's), 1964.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Kwaggasrand Township was proclaimed an approved township by Administrator's Proclamation No. 140, dated the ninth day of June, 1964, subject to the conditions set out in the Schedule to the said Proclamation;

And whereas an error occurred in the English version of the said Schedule as proclaimed;

Now, therefore, I hereby declare that in the first paragraph of Clause B1 (E) the word "and" between the letters (B) and (D) shall be replaced by the word "to".

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1923. Vol. 2.

No. 210 (Administrator's), 1964.]

**PROCLAMATION**

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Horison Park on Portion 163 (a portion of Portion 88) of the farm Roodepoort No. 237, Registration Division I.Q., District of Roodepoort;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twinig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1822, Vol. 2.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR HORISON ONTWIKKELINGSMAATSKAPPY, BEPERK, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORP- EN DORPS-AANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 163 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 88) VAN DIE PLAAS ROODEPOORT NO. 237, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK ROODEPOORT, TOEGESTAAN IS.

#### A—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Horison Park.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erven en strate soos aangewys op Algemene Plan L.G. No. A.301/61.

##### 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
  - (i) Dat die applikant 'n gesikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op enige erf opgerig sal word deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
  - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water, deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasies en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
  - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant geldie vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlevering oorneem;
  - (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/1822, Vol. 2.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY HORISON ONTWIKKELINGSMAATSKAPPY, BEPERK, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 163, (A PORTION OF PORTION 88) OF THE FARM ROODEPOORT NO. 237, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF ROODEPOORT, WAS GRANTED.

#### A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Horison Park.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.301/61.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services, is available.
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
  - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
  - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitaire dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor- noemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voor- noemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas-, stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

#### 7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry grondbesitter berus of hierna kan beras, word aan die applikant voorbehou.

#### 8. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

#### 9. Skenking.

Die applikant moet, behoudens die "voorbewoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geoudeerde, gedetailleerde kwaalstate tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betrefende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanition.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones, together with all rights which may be or become vested in the freehold owner shall be reserved to the applicant.

#### 8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority,

of beämpte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige geldte gedurende die tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 10. Grond vir Staats en ander doeleinides.

Die volgende erwe, op die algemene plan aangewys, moet deur en op koste van die applikant aan die betrokke owerhede oorgedra word:—

##### (a) Vir Staatsdoeleinides:—

Onderwys: Erf No. 141.

##### (b) Vir munisipale doeleinides:—

- (i) As parke: Erwe Nos. 235, 236, 237 en 238.
- (ii) As transformatorterreinie: Erwe Nos. 232, 233 en 234.

#### 11. Beperking op die van dié hand sit van Erwe Nos. 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152 en 153.

Die applikant mag nie Erwe Nos. 142 tot 153 aan enige persoon of liggaam van persone behalwe die Staat van die hand sit nie sonder om eers skriftelik met die Proviniale Sekretaris, Transvaal, in verbinding te tree nie en hom die eerste opsie vir 'n tydperk van ses maande te gee om genoemde erwe aan te koop teen 'n prys nie hoer as dié waarteen hy van voorneme is om dit aan sodanige persoon of liggaam van persone van die hand te sit.

#### 12. Oprigting van heining of ander fisiese versperring.

Die applikant moet op eie koste 'n heining of ander fisiese versperring oprig tussen die dienstraat en Pad No. P.64/1 tot voldoening van die Direkteur van Paale van die Transvaalse Proviniale Administrasie wanneer laasgenoemde dit vereis, en die applikant moet sodanige heining of fisiese versperring in 'n goeie toestand onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word.

#### 13. Toegang.

Toegang van die dorp af tot Pad No. P.64/1 word tot die punt tussen Parke Nos. 235 en 236 beperk.

#### 14. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enige van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat beras.

#### B—TITELVOORWAARDES.

##### 1. Alle erwe.

Die erf is onderworpe aan bestaande voorwaardes en servitutes, as daar is, met inbegrip van die voorbehou op mineraalregte.

##### 2. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonder—

- (i) die erwe genoem in klausule A 10 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleinides verkry word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleinides verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleinides waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

##### (A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtig verleent is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf

or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period, the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

#### 10. Land for State and Other Purposes.

The following erven shown on the General Plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

##### (a) For State purposes:—

Educational: Erf No. 141.

##### (b) For municipal purposes:—

- (i) As parks: Erven Nos. 235, 236, 237 and 238.
- (ii) As transformer sites: Erven Nos. 232, 233 and 234.

#### 11. Restriction Against the Disposal of Erven Nos. 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152 and 153.

The applicant shall not dispose of Erven Nos. 142 to 153 to any person or body of persons other than the State without first having communicated in writing with the Provincial Secretary, Transvaal, giving him the first option for a period of six months to purchase the said erven at a price not higher than that at which he proposes to dispose thereof to such person or body of persons.

#### 12. Erection of Fence or Other Physical Barrier.

The applicant shall at its own expense erect a fence or other physical barrier between the service street and Road No. P. 64/1 to the satisfaction of the Director of Roads of the Transvaal Provincial Administration when required to do so by him and the applicant shall maintain such fence or physical barrier in good order and repair until such time as this responsibility is taken over by the local authority.

#### 13. Access.

Access from the township to Road No. P. 64/1 shall be limited to the point between Parks Nos. 235 and 236.

#### 14. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

#### B—CONDITIONS OF TITLE.

##### 1. All Erven.

The erf shall be subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

##### 2. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required; shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

##### (A) General Conditions.

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reason-

te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (c) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (d) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (e) Geen gebou van hout en/of sink of van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (f) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanyaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

#### (B) Spesiale besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 52, 53 en 54 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word vir handels- of besigheidsdoeleindes: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as pakhuis of vermaakklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidspersel of 'n hotel nie: Voorts met dien verstande dat—
  - (i) die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie voordat die dorp met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is en daarna nie meer as drie verdiepings nie;
  - (ii) die boonste vloer of vloere vir woondoeleindes gebruik word;
  - (iii) die geboue op die erf nie meer as 70 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die grondvloer nie en nie meer as 50 persent van die oppervlakte van die erf met betrekking tot die boonste vloer of vloere beslaan nie.
- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (d) Geen hinderlike bedryf soos omskryf of in artikel vyf-en-negenig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (e) Die besigheidsebou moet gelykydig met, of voor, die buitegeboue opgerig word.

#### (C) Spesiale woonerwe.

Alle erwe, uitgesonderd dié in subklousule (B) genoem, is benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur, na raad-

able times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.

- (b) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (d) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (e) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (f) Where in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

#### (B) Special Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 52, 53 and 54 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises, or an hotel; and provided further that—
  - (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building shall not exceed two storeys and thereafter not more than three storeys in height;
  - (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes;
  - (iii) the buildings on the erf shall not occupy more than 70 per cent of the area of the erf in respect of the ground floor and not more than 50 per cent of the area of the erf in respect of the upper floor or floors.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (e) The business premises shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the out-buildings.

#### (C) Special Residential Erven.

The erven, with the exception of those referred to in sub-clause (B) shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the

pleging met die Dorperraad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Nog die eienaar nog enigiemand anders het die reg om vir enige doel hoëgenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarvan nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevoldlike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
  - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees;
  - (ii) Die hoofgebou wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi gaan word nie, moet gelykydig met, of vòòr, die oprigting van die buitegeboue opgerig word.
- (d) Uitgesonderd met die spesiale skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur moet die dakke van alle geboue wat op die erf opgerig word van teëls, leiklip, dakspane of dekgas wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheinningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

### 3. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is onderstaande erwe onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (i) *Erwe Nos. 1-51, 55-140, 142-171, 175, 176, 179, 180, 183, 184, 187, 188, 190, 191-193, 195, 196, 199, 200, 203, 204, 207, 208, 211, 212, 215, 216, 219, 220, 223, 224, 227, 228, 230 en 231.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (ii) *Erwe Nos. 173, 174, 177, 178, 181, 182, 185, 186, 197, 198, 201, 202, 205, 206, 213, 214, 217, 218, 221, 222, 225 en 226.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 Kaapse voet van die straatgrens daarvan wat grens aan die dienspad langs Pad No. 64/1 (Ontdekkersweg), geleë wees.
- (iii) *Erwe Nos. 172, 189, 194, 209, 210 en 229.*—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 30 Kaapse voet van die straatgrens daarvan wat grens aan die dienspad langs Pad No. 64/1, geleë wees en minstens 20 voet van enige ander straatgrens daarvan.

### 4. Serwituut vir riolering- en ander munisipale doeleinades.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolering- en ander munisipale doeleinades, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy gesense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

- (b) Neither the owner nor any person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
  - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.
  - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (d) Except with the special permission in writing of the local authority the roofs of all buildings erected on the erf shall be of tiles, slates, shingles or thatch.
- (e) If the erf is fenced or otherwise enclosed the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

### 3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (i) *Erven Nos. 1-51, 55-140, 142-171, 175, 176, 179, 180, 183, 184, 187, 188, 190, 191-193, 195, 196, 199, 200, 203, 204, 207, 208, 211, 212, 215, 216, 219, 220, 223, 224, 227, 228, 230 and 231.*—Buildings, including outbuildings, hereinafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (ii) *Erven Nos. 173, 174, 177, 178, 181, 182, 185, 186, 197, 198, 201, 202, 205, 206, 213, 214, 217, 218, 221, 222, 225 and 226.*—Buildings, including outbuildings, hereinafter erected on the erf shall be located not less than 30 Cape feet from the boundary of the erf abutting the service road along Road No. P. 64/1 (Ontdekkersweg).
- (iii) *Erven Nos. 172, 189, 194; 209, 210 and 229.*—Buildings, including outbuildings, hereinafter erected on the erf shall be located not less than 30 Cape feet from the boundary of the erf abutting on the service road along Road P. 64/1 and not less than 20 feet from any other street boundary.

### 4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

- (b) Geen geboue of ander struktuur mag binne voor-nemde servituitegebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeddunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens, en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

#### 5. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdruk-kings die betekenis wat aan hulle geheg word:

- (i) „Applicant” beteken Horison Ontwikkelingsmaatskappy, Beperk, en sy opvolgers tot die eiendoms-reg van die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis ontwerp as woning vir een gesin.

#### 6. Staats- en municipale erwe.

As 'n erf genoem in klosule A 10 of erwe wat verkry word soos beoog in klosule B 2 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, toelaat.

No. 211 (Administrateurs), 1964.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Benoni by Proklamasie No. 293 van 1948, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1948, van die Stadsraad van Benoni hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Benoni, hierdie wysiging staan bekend as Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/30.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Viet-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/5/30.

No. 212 (Administrateurs), 1964.]

#### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1955, van die Stadsraad van Silverton by Proklamasie No. 166 van 1955, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

#### 5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them.

- (i) "Applicant" means Horison Ontwikkelingsmaatskappy, Beperk, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

#### 6. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or erven acquired as contemplated in clause B 2 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 211 (Administrator's), 1954.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni, was approved by Proclamation No. 293 of 1948, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1948, of the Town Council of Benoni is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Benoni; this amendment is known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/30.

Given under my Hand at Pretoria this Thirteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/5/30.

No. 212. (Administrator's), 1964.]

#### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1955, of the Town Council of Silverton, was approved by Proclamation No. 166 of 1955, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanleg-skema No. 1, 1955, van die Stadsraad van Silverton hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Silverton; hierdie wysiging staan bekend as Silverton-dorpsaanleg-skema No. 1/2.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Dertiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 5/2/31/2.

No. 213 (Administrateurs), 1964.]

### PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Clubview Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 249 ('n gedeelte van Gedeelte E) van die plaas Zwartkop No. 356, Registrasie-afdeling J.R., distrik Pretoria:

En nademaal aan die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sewentiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,  
Administrateur van die Provincie Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2305, Vol. 2.

### BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEEN DEUR ROEDOLF JOHANNES RAATH INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 249 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE E) VAN DIE PLAAS ZWARTKOP NO. 356, REGISTRASIE-AFDELING J.R., DISTRIK PRETORIA, TOEGESTAAN IS.

#### A.—STIGTINGSVOORWAARDES.

##### 1. Naam.

Die naam van die dorp is Clubview Uitbreiding No. 4.

##### 2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erven en strate, soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.86/64.

##### 3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorle waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorseeing vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die levering van water in (a) hierbo genoem en die lê van die pypnet daarvoor in die dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word:

- (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van 'n erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1955, of the Town Council of Silverton is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Silverton; this amendment is known as Silverton Town-planning Scheme No. 1/2.

Given under my Hand at Pretoria this Thirteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 5/2/31/2.

No. 213 (Administrator's), 1964.

### PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Clubview Extension No. 4 on Portion 249 (a portion of Portion E) of the farm Zwartkop No. 356, Registration Division J.R., District of Pretoria;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Seventeenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,  
Administrator of the Province of Transvaal.  
T.A.D. 4/8/2305, Vol. 2.

### SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY ROEDOLF JOHANNES RAATH UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 249 (A PORTION OF PORTION E) OF THE FARM ZWARTKOP NO. 356, REGISTRATION DIVISION J.R., DISTRICT OF PRETORIA, WAS GRANTED.

#### A.—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

##### 1. Name.

The name of the township shall be Clubview Extension No. 4.

##### 2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets, as indicated on General Plan S.G. No. A.86/64.

##### 3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built-up, including provision for fire-fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof in the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
  - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

- (ii) dat alle koste van of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die levering, opgaar, indien nodig, van water en die lê van die pypnet daarvoor deur die applikant gedra moet word, wat ook aanspreeklik is om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste in verband daarmee deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
- (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water, wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewing oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborgs aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bestaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborgs in subparagraaf (c) genoem, moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 4. Sanitäre Dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir sanitäre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëling tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die levering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van genoemde reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

#### 6. Begraafplaas, stortingsterrein en Bantuelokasie.

Die applikant moet tot bevrediging van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref in verband met die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en Bantuelokasie. Indien sodanige reëlings daaruit bestaan dat grond aan die plaaslike bestuur oorgedra moet word, moet die oordrag vry wees van voorwaardes betreffende die gebruik en vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur.

#### 7. Mineralerigte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes, met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus, of hierna kan berus moet deur die applikant voorbehou word.

#### 8. Serwituut van reg-van-weg.

Die serwituut van reg-van-weg waaraan die grond waarop die dorp gestig sal word, onderworpe is, soos omskryf in Notariële Akte No. 501/33S, moet op die algemene plan aangetoon word.

#### 9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur totdat die aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die

(ii) that all costs of, or in connection with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenance of a capacity in excess of the needs of the township, the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the said certificate as an annexure thereto.

#### 4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse removal.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

#### 6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

#### 7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones including all rights which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

#### 8. Servitude of Right of Way.

The servitude of right of way to which the land on which the township will be established, is subject, as defined in Notarial Deed No. 501/33S, shall be indicated on the general plan.

#### 9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator

Administrateur geregig is om die applikant van tyd tot tyd gedeeltelik of geheel van die aanspreeklikheid te onthef na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die applikant moet op eie koste alle bome en boomstompe en ander hindernisse van die straatreserves verwijder tot die bevrediging van die plaaslike bestuur.

(c) Die strate moet name gegee word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

#### 10. Skenking.

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig*, van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 17% (sewentien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie); sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwaataalstate, saam met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe gemagtig, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die vervreemding van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke, wat vir so 'n inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende 'n tydperk van drie maande ontvang is nie kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding daarvan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

#### 11. Beskikking oor bestaande Titelvoorraarde.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraarde en servitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte maar uitgesonder—

(a) die volgende regte wat nie na die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

(i) die reg en verpligte insake een-derde gedeelte van water uit Kaalspruit en Hennopsrivier;

(ii) "That portion of the said Portion E shown on Diagram S.G. No. A.2730/34 aforesaid, by the figure A.B.C.D.a. midspruit c.d.e.f.M. is subject and entitled to the conditions that the owner thereof will have the right to sink a successful borehole on the remaining extent of the Eastern Portion of the farm Zwartkop, 65,205 square feet, held by Lyttelton Townships (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. 11603/1929, and to erect thereon a windmill or other pumping plant, tanks or reservoirs to conserve the water extracted and to conduct same by means of pipes over said remaining extent to the said portion of Portion E subject to the condition that, after having satisfied the requirements of the owner thereof, Lyttelton Townships (Proprietary), Limited, or its Successors in Title, will have the right to tap the supplies for its own purposes."

(b) die servitute met betrekking tot die lei van elektrisiteit soos omskryf in Notariële Aktes Nos. 285/1934S en 414/1934S wat gewysig moet word om in strate in die dorp te val;

(c) die volgende voorraarde wat nie die dorpsgebied raak nie:—

(i) "By Notarial Deed of Servitude No. 622/36-S the said former remaining extent of Portion E of the said farm measuring as such 18.0226

shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this responsibility after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall, at his own expense, remove all trees and tree stumps and other obstructions from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

#### 10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisions to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 17% (seventeen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority or any official duly authorised thereto by it, shall have the right at all reasonable times to inspect and audit the applicant's books relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority or official the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may in lieu of an audited statement accept a statement to that effect.

#### 11. Disposal of existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals, but excluding—

(a) the following rights which will not be transferred to the erven in the township:—

(i) the right and obligations regarding one third portion of the water from Kaalspruit and Hennops River.

(ii) "That portion of the said Portion E shown on Diagram S.G. No. A.2730/34 aforesaid, by the figure A.B.C.D.a. midspruit c.d.e.f.M. is subject and entitled to the conditions that the owner thereof will have the right to sink a successful borehole on the remaining extent of the Eastern Portion of the farm Zwartkop, 65,205 square feet, held by Lyttelton Townships (Proprietary), Limited, under Deed of Transfer No. 11603/1929, and to erect thereon a windmill or other pumping plant, tanks or reservoirs to conserve the water extracted and to conduct same by means of pipes over said remaining extent to the said portion of Portion E subject to the condition that, after having satisfied the requirements of the owner thereof, Lyttelton Townships (Proprietary), Limited, or its Successors in Title, will have the right to tap the supplies for its own purposes."

(b) the servitude with regard to the conducting of electricity as defined in Notarial Deeds Nos. 285/1934S and 414/1934S which must be amended so as to fall in streets in the township;

(c) the following conditions which do not affect the township area:—

(i) "By Notarial Deed of Servitude No. 622/36-S the said former remaining extent of Portion E of the said farm measuring as such 18.0226

morgen (of which the property hereby transferred forms a portion) is subject and entitled to a perpetual servitude of right of way over and in favour of the remaining extent of the eastern portion of the said farm measuring as such 638·8574 morgen, held under Deed of Transfer No. 11603/1929, the remaining extent of Portion 1 of Portion a of Portion 4 of Portion D of the middle portion of the said farm, measuring as such 8·2668 morgen, held by Certificate of Partition Title No. 11190/1934 and Portion 1 of Portion M of the eastern portion of the said farm, measuring 10 morgen, held by Deed of Transfer No. 2561/1936 as will more fully appear from the said Notarial Deed."

(ii) "(a) Portion 3 of the said Portion E measuring 3·3022 morgen, held under Deed of Transfer No. 16523/1936, is entitled to erect a pumping engine on the bank of Six Mile Spruit on the remaining extent of the said Portion E, measuring as such 96·7153 morgen (of which the property hereby transferred forms a part) with the right to pump water in unlimited quantities out of the river, and to convey the same from the river to the said Portion 3 by means of water pipes to be laid over the said remaining extent measuring as such 96·7153 morgen, together with the necessary right of access."

(b) "The said Portion 3, measuring 3·3022 morgen, held as aforesaid is entitled to a right of way for vehicular traffic over the property hereby transferred from the said Portion 3 to the nearest point of the servitude road over the said former remaining extent of Portion E of the said farm (of which the property hereby transferred forms a portion) indicated on the diagram thereof and described in Deed of Servitude No. 622/1936S aforesaid, such nearest point being Beacon B, indicated on Diagram No. A.1439/36, relating to the said Deed of Servitude."

(iii) "Portion 5 of Portion E of the said farm measuring 2 morgen, held under Deed of Transfer No. 14054/1937, is subject to the reservation in favour of the former remaining extent of the said Portion E, measuring as such 94·7153 morgen (of which the property hereby transferred forms part) of right to lay down pipe lines for the purpose of conveying water over the said Portion 5, together with the right of access thereto, for the purpose of repairing, cleaning and maintaining the same."

(d) die volgende voorwaarde wat slegs Erwe Nos. 551, 554, 557 en 558 affekteer:—

"The former remaining extent of the said Portion E, measuring as such 92·4395 morgen (of which the property hereby transferred forms a part) is subject to a servitude of pipe line in favour of the remaining extent of the township of Valhalla held by Deed of Transfer No. 8309/1933, as will more fully appear from Notarial Deed No. 867/1939-S, registered on the 28th August, 1939."

#### 12. Nakoming van Voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrator die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

morgen (of which the property hereby transferred forms a portion) is subject and entitled to a perpetual servitude of right of way over and in favour of the remaining extent of the eastern portion of the said farm measuring as such 638·8574 morgen, held under Deed of Transfer No. 11603/1929, the remaining extent of Portion 1 of Portion a of Portion 4 of Portion D of the middle portion of the said farm, measuring as such 8·2668 morgen, held by Certificate of Partition Title No. 11190/1934 and Portion 1 of Portion M of the eastern portion of the said farm, measuring 10 morgen, held by Deed of Transfer No. 2561/1936 as will more fully appear from the said Notarial Deed."

(ii) "(a) Portion 3 of the said Portion E measuring 3·3022 morgen, held under Deed of Transfer No. 16523/1936, is entitled to erect a pumping engine on the bank of Six Mile Spruit on the remaining extent of the said Portion E, measuring as such 96·7153 morgen (of which the property hereby transferred forms a part) with the right to pump water in unlimited quantities out of the river, and to convey the same from the river to the said Portion 3 by means of water pipes to be laid over the said remaining extent measuring as such 96·7153 morgen, together with the necessary right of access."

(b) "The said Portion 3, measuring 3·3022 morgen, held as aforesaid is entitled to a right of way for vehicular traffic over the property hereby transferred from the said Portion 3 to the nearest point of the servitude road over the said former remaining extent of Portion E of the said farm (of which the property hereby transferred forms a portion) indicated on the diagram thereof and described in Deed of Servitude No. 622/1936S aforesaid, such nearest point being Beacon B, indicated on Diagram No. A.1439/36, relating to the said Deed of Servitude."

(iii) "Portion 5 of Portion E of the said farm measuring 2 morgen, held under Deed of Transfer No. 14054/1937, is subject to the reservation in favour of the former remaining extent of the said Portion E, measuring as such 94·7153 morgen (of which the property hereby transferred forms part) of right to lay down pipe lines for the purpose of conveying water over the said Portion 5, together with the right of access thereto for the purpose of repairing, cleaning and maintaining the same."

(d) the following condition which affects Erven Nos. 551, 554, 557 and 558 only:—

"The former remaining extent of the said Portion E, measuring as such 92·4395 morgen (of which the property hereby transferred forms a part) is subject to a servitude of pipe line in favour of the remaining extent of the township of Valhalla held by Deed of Transfer No. 8309/1933, as will more fully appear from Notarial Deed No. 867/1939-S, registered on the 28th August, 1939".

#### 12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

## B—TITELVOORWAARDEN.

## 1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinciale doeleindeste verkry mag word; en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindeste verkry mag word mits die Administrateur in oorleg met die Dorperaad die doeleindeste waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het,  
is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:

## (A) Algemeen.

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel ses-en-vyftig bis van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovemelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderings of aanbousels daaraan moet ingedien word by die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat daar met bouwerksaamhede 'n aanhang gemaak word. Alle geboue of veranderings of aanbousels daaraan moet binne 'n redelike tydperk na die aanvang daarvan voltooi word.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindeste in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen diere, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (f) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd baksteene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard of die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur ople mag nog die eienaar nog enige bewoner van die erf putte of boorgate op die erf sink of enige ondergrondse water daaruit put.
- (i) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloeи en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

## (B) Spesiale besigheidserf.

Bewenens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 577 aan die volgende voorwaardes onderworpe:

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis, of ver-

## B—CONDITIONS OF TITLE.

## 1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of:

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes, provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the following further conditions:

## (A) General.

- (a) The applicant, and any other person or body of persons so authorised, in writing, by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section fifty-six bis of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained, before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority, no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, shall be kept on the erf.
- (f) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (g) No wood and/or iron building or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Except with the written consent of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or extract any subterranean water therefrom.
- (i) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

## (B) Special Business Erf.

Erf No. 577 shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage,

maaklikheids-, of 'n vergaderplek, garage, nywerheidspersel of hotel nie; en voorts met dien verstande dat—

- (i) die gebou op die erf nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie;
- (ii) die boonste verdieping of verdiepings vir woondoeleindes gebruik kan word.

- (b) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besighheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (c) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanleg-skema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (d) Die besigheidsgebou moet gelyktydig met of vóór die buitegeboue opgerig word.
- (e) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

#### (C) *Spesiale woonerwe:*

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van dié wat in subklousule (B) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanleg-skema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde area.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sondér buitegeboue, wat op die erf opgerig word moet minstens R6,000 wees.
- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 25 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

#### 2. *Erwe onderworpe aan spesiale voorwaarde.*

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit is die onderstaande erwe aan die verdere voorwaarde onderworpe:—

*Erwe Nos. 558, 585, 557, 554 en 551.*—Die erf is onderworpe aan 'n servituut van reg van weg ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangevoer op die algemene plan.

industrial premises or an hotel; and provided further that—

- (i) until the erf is connected to a public sewerage system the building on the erf shall not be more than two storeys in height;
- (ii) the upper floor or floors may be used for residential purposes.
- (b) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (c) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a Town-planning Scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (d) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the out-buildings.
- (e) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.

#### (C) *Special Residential Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven, with the exception of those mentioned in sub-clause (B) shall also be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
  - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R6,000.
  - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 25 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

#### 2. *Erven Subject to Special Condition.*

In addition to the conditions set out above, the following erven shall be subject to the following condition:—

*Erven Nos. 558, 585, 557, 554 and 551.*—The erf shall be subject to a servitude of right of way in favour of the local authority as indicated on the general plan.

**3. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doekeindes.**

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doekeindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesondert 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voor- genoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke wat hy volgens goed-dunke noodaaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituut grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypeleiding en ander werke veroorsaak word.

**4. Woordomskrywing.**

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkingen die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) "Applicant" beteken Roedolf Johannes Raath en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

**5. Staats- en munisipale erwe.**

As 'n erf wat benodig word soos beoog in klosule B.1-(i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorleg met die Dorperaad mag bepaal.

**ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.**

Administrateurskennisgewing No. 666.] [19 Augustus 1964.

**WYSIGING VAN AANSTELLINGS- EN DIENS- VOORWAARDEREGULASIES VIR DIE SKOOL- RAADPERSONEEL EN VIR PERSONE, UIT- GENOME INSPEKTEURS VAN ONDERWYS, AANGESTEL INGEVOLGE ARTIKEL VYF VAN DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953, WAT NIE LEDE VAN DIE STAATSDIENS VAN DIE REPUBLIEK IS NIE.**

Ingevolge artikel honderd een-en-twintig van die Onderwysordonnansie, 1953 (Ordonnansie No. 29 van 1953), wysig die Administrateur hierby die Aanstellings- en Diensvoorwaarderegulasies vir die Skoolraadpersoneel en vir Persone, uitgenome Inspekteurs van Onderwys, aangestel ingevolge artikel vyf van die Onderwysordonnansie, 1953, wat nie lede van die Staatsdiens van die Republiek is nie, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1054 van 23 Desember 1953, en soos van tyd tot tyd gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit met ingang van 3 Augustus 1964.

**BYLAE.**

1. Regulasie 20 word hierby gewysig deur in sub-regulasie (1) die uitdrukkingen „39 uur” en „7 ure” deur die uitdrukkingen „40 uur” en „8 ure” onderskeidelik te vervang en die woorde „en op 'n Saterdag minstens 4 ure” te skrap.

2. Regulasie 42 word hierby gewysig deur—  
(a) in subregulasie (1) voor die woorde „Sondag” waar dit ook al voorkom, die woorde „Saterdag,” in te voeg;

**3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.**

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude, six feet wide in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary, as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within a distance of 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

**4. Definitions.**

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Roedolf Johannes Raath and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

**5. State and Municipal Erven.**

Should any erf required as contemplated in clause B.1 (i) and (ii) hereof, come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator after consultation with the Townships' Board.

**ADMINISTRATOR'S NOTICES.**

Administrator's Notice No. 666.] [19 August 1964.

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS PRESCRIBING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT AND SERVICE OF THE SCHOOL BOARD STAFF AND PERSONS, EXCLUDING INSPECTORS OF EDUCATION, APPOINTED IN TERMS OF SECTION FIVE OF THE EDUCATION ORDINANCE, 1953, WHO ARE NOT MEMBERS OF THE PUBLIC SERVICE OF THE REPUBLIC.**

The Administrator, in terms of section *one hundred and twenty-one* of the Education Ordinance, 1953 (Ordinance No. 29 of 1953), hereby amends the Regulations Prescribing the Conditions of Appointment and Service of the School Board Staff and Persons, excluding Inspectors of Education, appointed in terms of section *five* of the Education Ordinance, 1953, who are not members of the Public Service of the Republic, published under Administrator's Notice No. 1054 of the 23rd December, 1953, and as amended from time to time, as set out in the Schedule hereto with effect from 3rd August, 1964.

**SCHEDULE.**

1. Regulation 20 is hereby amended by the substitution in sub-regulation (1) for the expressions “39 hours” and “seven hours” of the expressions “40 hours”, and “8 hours” respectively and the deletion of the words, “and four hours on a Saturday”.

2. Regulation 42 is hereby amended by—  
(a) the insertion, in sub-regulation (1) before the word “Sunday” wherever it appears, of the word “Saturday.”;

- (b) in subregulasie (2), voor die woord „Sondae”; die woord „Saterdae,” in te voeg en die woorde „en Saterdae” te skrap; en
- (c) in subregulasie (3), voor die woord „Sondag”, die woord „Saterdag,” in te voeg.

- (b) the insertion, in sub-regulation (2) before the word “Sundays”, of the word “Saturdays,” and the deletion of the words “and Saturdays”; and
- (c) the insertion, in sub-regulation (3), before the word “Sunday”, of the word “Saturday.”

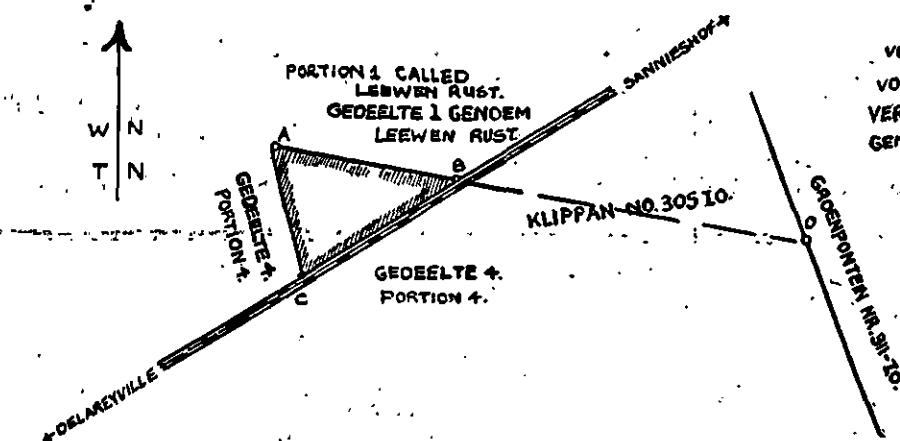
19-26-2

Administrateurskennisgewing No. 673.] [26 Augustus 1964.

**VOORGESTELDE VERMINDERING EN ÖPMETING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIÉ PLAAS KLIPPAN NO. 305—I.O., DISTRIK DELAREYVILLE.**

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 673 van 3 Oktober 1962, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig paragrawe (ii) en (iii) van subartikel (1) en paragraaf (ii) van subartikel (7) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die vermindering en opmeting van die serwituut ten opsigte van die opgemete uitspanning geleë op Gedeelte 4 (voorheen genoem Gedeelte A) van die plaas Klippan No. 305—I.O., distrik Delareyville soos aangetoon op Diagram S.G. No. A.8607/13 vanaf 21 morg 485 vierkante roedes na 5·0000 morg, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.503/64.

D.P.07-075D-37/3/K.10.



D.P.07-075D-37/3/K.10.

VERWYSING.

VOORGESTELDE  
VERMINDERDE OP.  
GEMETE UITSpanNING

REFERENCE.

PROPOSED REDUCED  
SURVEYED OUT-  
SPAN.

Administrateurskennisgewing No. 672.] [26 Augustus 1964.

**KOMISIE VAN ONDERSOEK AANGAANDE VERKLARING VAN DIE PRETORIA OOSTELIKE VERBYPAD AS 'N DEURPAD.**

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van artikel vyf van die Padordonnansie, No. 22 van 1957, 'n kommissie te benoem om ondersoek in te stel en verslag te doen na die wenslikheid van dié verklaring van 'n deurpad oor die eiendomme soos aangetoon op bygaande sketsplanne en in die Bylae genoem.

Hierdie kommissie word slegs belas met die ondersoek na noodsaklike toegange, deurgange en dienspaaie en sal nie op die vergoedingsaspek van die grond en verbeterings ingaan nie.

Personne of hul verteenwoordigers, wie se eiendom volgens bygaande Bylae geraak word, kan intussen die grootskaalse planne kom besigtig by die Sekretaris, mnr. M. A. Venter, Kamer No. D519, Blok D, van die kantoor van die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Provincialegebou, Kerkstraat, Pretoria.

Administrator's Notice No. 672.]

[26 August 1964.

**COMMISSION OF INQUIRY IN REGARD TO DECLARATION OF THE PRETORIA EASTERN BYPASS AS A THROUGHWAY.**

It is hereby notified for the general information that the Administrator has been pleased in terms of sub-section (3) of section five of the Roads Ordinance, No. 22 of 1957, to appoint a Commission to inquire into and report on the desirability of declaring a throughway over the properties described in the sketch plans subjoined and mentioned in the Schedule.

This Commission will merely consider the necessity of access points, subways and service roads and will not consider the question of compensation for ground and improvements.

Persons or their representatives, whose property is affected according to the accompanying Schedule may, in the meantime inspect the large scale plans with the Secretary, Mr. M. A. Venter, Room No. D519, Block D, of the office of the Director, Transvaal Roads Department, Provincial Buildings, Church Street, Pretoria.

Persone wat enige vertoë of besware wil maak in verband met toegange of dienspaaie, moet dit skriftelik doen en rig aan die Voorsitter van die Kommissie, p/a Die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Posbus 1906, Pretoria, op of voor 22 September 1964. Meld asseblief in u brief of u ook wens persoonlik voor die Kommissie te verskyn.

Die Kommissie se vergadering sal gehou word in die Komiteekamer No. D506 van die Provinialegebou met ingang in Kerkstraat. Die datum en tyd van die vergadering is Vrydag, 2 Oktober 1964, om 10-uur voor middag en mag meer as een dag duur.

D.P.H. 012-23/46/D.12/1.

#### BYLAE.

*Distrik Pretoria: Naam van plaas, erf, plot of hoeve.  
Brakfontein No. 390—J.R.*

Gedeelte 2.

*Doornkloof No. 391—J.R.*

Restant van Gedeelte Irene.

Gedeelte 45.

Gedeelte 47 van Irene.

Gedeelte 18 van Irene.

Restant van Gedeelte B.

Gedeelte 80 van Gedeelte 1 van Gedeelte C.

*Waterkloof No. 378—J.R.*

Restant van Gedeelte C.

Gedeelte 79 van Gedeelte 1 van Gedeelte C.

Gedeelte 1 van Gedeelte H van gedeelte.

Restant van Gedeelte J.

Gedeelte 60 ('n gedeelte van Gedeelte J van gedeelte).

Gedeelte 100.

Restant van Gedeelte H van gedeelte.

Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte J).

Gedeelte 1 van Gedeelte H van gedeelte.

Gedeelte 1 ('n gedeelte van Gedeelte J).

Gedeelte 99.

Restant van gedeelte.

*Monument Park Landbouhoeves.*

Plot No. 61.

*Garstfontein No. 374—J.R.*

Restant van gedeelte van gedeelte.

Restant van Gedeelte F.

Gedeelte D van gedeelte van gedeelte.

Restant van gedeelte van Gedeelte G.

Gedeelte van gedeelte.

Gedeelte van gedeelte van Gedeelte E.

Gedeelte 129.

*Newlands Dorpsgebied.*

Erwe Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 33, 34, 35, 37, 38, 48 en 49.

*De Beers Dorpsgebied.*

Erwe Nos. 1 en 6.

*Ashlea Gardens Dorpsgebied.*

Erwe Nos. 137, 141, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153 en 154.

*Garston Landbouhoeves.*

Plot No. 1.

*Menlo Park Dorpsgebied.*

Reserve No. 757.

*Koedoespoort 325—J.R.*

Gedeelte 91.

Gedeelte 97.

Gedeelte 77.

*Scientia No. 416—J.R.*

Scientia.

Persons having any representations or objections to make in respect of access or service roads should submit them in writing, addressed to the Chairman of the Commission, c/o The Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906, Pretoria, on or before 22nd September, 1964. Please state in your letter whether you also wish to appear in person before the Commission.

The meeting of the Commission will be held in the Committee Room, No. D506 of the Provincial Buildings with access in Church Street. The date and time of the meeting is Friday, 2nd October, 1964, at 10 a.m., and may last more than one day.

D.P.H. 012-23/46/D.12/1.

#### SCHEDULE.

*District of Pretoria: Name of Farm, Erf, Plot or Holding.*

*Brakfontein No. 390—J.R.*

Portion 2.

*Doornkloof No. 391—J.R.*

Remaining extent of Portion Irene.

Portion 45.

Portion 47 of Irene.

Portion 18 of Irene.

Remaining extent of Portion B.

Portion 80 of Portion 1 of Portion C.

*Waterkloof No. 378—J.R.*

Remaining extent of Portion C.

Portion 79 of Portion 1 of Portion C.

Portion 1 of Portion H of portion.

Remaining extent of Portion J.

Portion 60 (a portion of Portion J of portion).

Portion 100.

Remaining extent of Portion H of portion.

Portion 2 (a portion of Portion J).

Portion 1 of Portion H of portion.

Portion 1 (a portion of Portion J).

Portion 99.

Remaining extent of portion.

*Monument Park Agricultural Holdings.*

Plot No. 61.

*Garstfontein No. 374—J.R.*

Remaining extent of portion of portion.

Remaining extent of Portion F.

Portion D of portion of portion.

Remaining extent of portion of Portion G.

Portion of portion.

Portion of portion of Portion E.

Portion 129.

*Newlands Township.*

Erven Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 33, 34, 35, 37, 38, 48 and 49.

*De Beers Township.*

Erven Nos. 1 and 6.

*Ashlea Gardens Township.*

Erven Nos. 137, 141, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153 and 154.

*Garston Agricultural Holdings.*

Plot No. 1.

*Menlo Park Township.*

Reserve No. 757.

*Koedoespoort 325—J.R.*

Portion 91.

Portion 97.

Portion 77.

*Scientia No. 416—J.R.*

Scientia.

**Hartebeestpoort No. 328—J.R.**

Gedeelte 7 van Gedeelte F.  
Gedeelte 2 van Gedeelte F.  
Gedeelte 6.  
Restant van Gedeelte H.  
Gedeelte 1 van Gedeelte H.  
Gedeelte "a" van Gedeelte 1 van Gedeelte H.  
Gedeelte 78 ('n gedeelte van Gedeelte genoem Silverton).  
Gedeelte 3.

**Silverton Dorpsgebied.**

Gedeelte 1 van Lot No. 454.  
Gedeelte 2 van Lot No. 455.  
Gedeelte 1 van Lot No. 455.  
Gedeelte 4 van Lot No. 456.  
Gedeelte 1 van Lot No. 456.  
Gedeelte 2 van Lot No. 456.  
Gedeelte 4 van Lot No. 457.  
Gedeelte 3 van Lot No. 457.  
Gedeelte 1 van Lot No. 457.  
Gedeelte 2 van Lot No. 457.  
Gedeelte 4 van Lot No. 458.  
Gedeelte 3 van Lot No. 458.  
Gedeelte 1 van Lot No. 458.  
Gedeelte 2 van Lot No. 458.  
Gedeelte 2 van Lot No. 459.  
Gedeelte 3 van Lot No. 459.  
Gedeelte 1 van Lot No. 459.  
Restant van Lot No. 459.  
Gedeelte 5 van Lot No. 460.  
Gedeelte 6 van Lot No. 460.  
Gedeelte 7 van Lot No. 460.  
Gedeelte 1 van Lot No. 463.  
Gedeelte 2 van Lot No. 463.  
Gedeelte 3 van Lot No. 463.  
Gedeelte 4 van Lot No. 463.  
Restant van Lot No. 463.  
Gedeelte 1 van Lot No. 464.  
Gedeelte 2 van Lot No. 464.  
Gedeelte 3 van Lot No. 464.  
Gedeelte 4 van Lot No. 464.  
Restant van Lot No. 464.  
Gekonsolideerde Lot No. 1195.

**Riverside Dorpsgebied.**

Reserve C.  
Erwe Nos. 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297,  
301, 302, 303, 304, 266.  
Gedeelte 1 van Reserve C.  
Erwe Nos. 80, 81, 82, 83, 84, 85, 137, 138, 139, 140,  
141, 142, 143, 144, 145, 226, 227, 228, 229, 230,  
231, 232.  
Reserve A.

**Derdepoort No. 325—J.R.**

Gedeelte 95.  
Gedeelte 19.  
Gedeelte 23.  
Gedeelte 36.  
Gedeelte 100.  
Gedeelte 98 van Lot B van gedeelte van Westelike  
gedeelte.  
Restant van Gedeelte 58.  
Gedeelte 159.  
Gedeelte 250.  
Gedeelte 207.  
Gedeelte 249.  
Restant van Gedeelte 10.  
Gedeelte 178 van Gedeelte D.  
Gedeelte 179 van Gedeelte D.  
Restant van Westelike gedeelte.  
Gedeelte 236.  
Restant van Gedeelte 108 van Gedeelte 56.  
Restant van Gedeelte 109 van Gedeelte 56.

**Wolmaranspoort Landbouwhoewes.**

Hoewes Nos. 1, 2, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 22, 23 en 27.

**Hartebeestfontein No. 324—J.R.**

Restant van Gedeelte B.

**Hartebeestpoort No. 328—J.R.**

Portion 7 of Portion F.  
Portion 2 of Portion F.  
Portion 6.  
Remaining extent of Portion H.  
Portion 1 of Portion H.  
Portion "a" of Portion 1 of Portion H.  
Portion 78 (a portion of Portion named Silverton).  
Portion 3.

**Silverton Township.**

Portion 1 of Lot No. 454.  
Portion 2 of Lot No. 455.  
Portion 1 of Lot No. 455.  
Portion 4 of Lot No. 456.  
Portion 1 of Lot No. 456.  
Portion 2 of Lot No. 456.  
Portion 4 of Lot No. 457.  
Portion 3 of Lot No. 457.  
Portion 1 of Lot No. 457.  
Portion 2 of Lot No. 457.  
Portion 4 of Lot No. 458.  
Portion 3 of Lot No. 458.  
Portion 1 of Lot No. 458.  
Portion 2 of Lot No. 458.  
Portion 2 of Lot No. 459.  
Portion 3 of Lot No. 459.  
Portion 1 of Lot No. 459.  
Remainder of Lot No. 459.  
Portion 5 of Lot No. 460.  
Portion 6 of Lot No. 460.  
Portion 7 of Lot No. 460.  
Portion 1 of Lot No. 463.  
Portion 2 of Lot No. 463.  
Portion 3 of Lot No. 463.  
Portion 4 of Lot No. 463.  
Remainder of Lot No. 463.  
Portion 1 of Lot No. 464.  
Portion 2 of Lot No. 464.  
Portion 3 of Lot No. 464.  
Portion 4 of Lot No. 464.  
Remainder of Lot No. 464.  
Consolidated Lot No. 1195.

**Riverside Township.**

Reserve C  
Erven Nos. 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297,  
301, 302, 303, 304, 266.  
Portion 1 of Reserve C.  
Erven Nos. 80, 81, 82, 83, 84, 85, 137, 138, 139, 140,  
141, 142, 143, 144, 145, 226, 227, 228, 229, 230, 231,  
232.  
Reserve A.

**Derdepoort No. 325—J.R.**

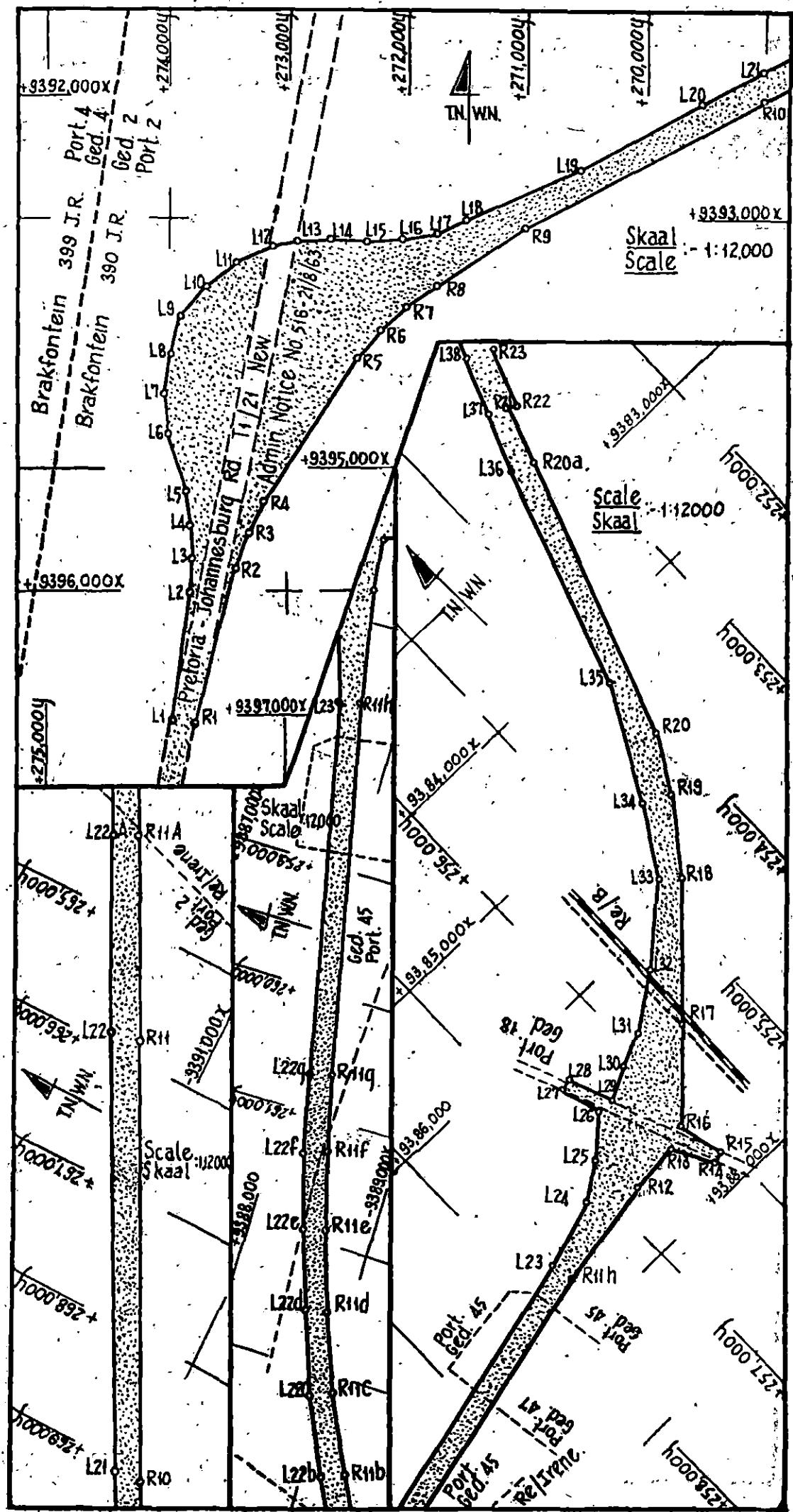
Portion 95.  
Portion 19.  
Portion 23.  
Portion 36.  
Portion 100.  
Portion 98 of Lot B of portion of Western Portion.  
Remainder of Portion 58.  
Portion 159.  
Portion 250.  
Portion 207.  
Portion 249.  
Remaining extent of Portion 10.  
Portion 178 of Portion D.  
Portion 179 of Portion D.  
Remaining extent of Western Portion.  
Portion 236.  
Remaining extent of Portion 108 of Portion 56.  
Remaining extent of Portion 109 of Portion 56.

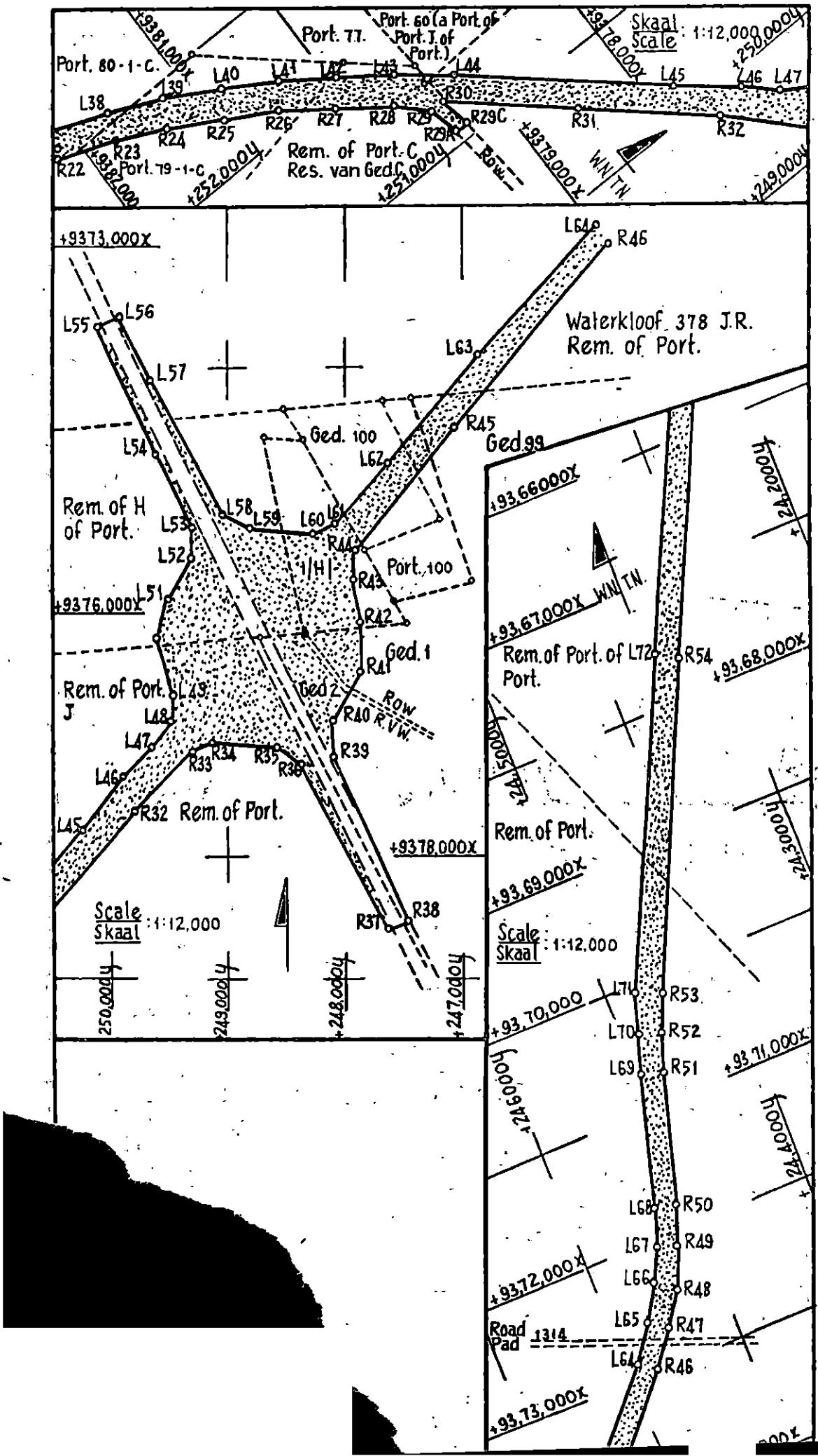
**Wolmaranspoort Agricultural Holdings.**

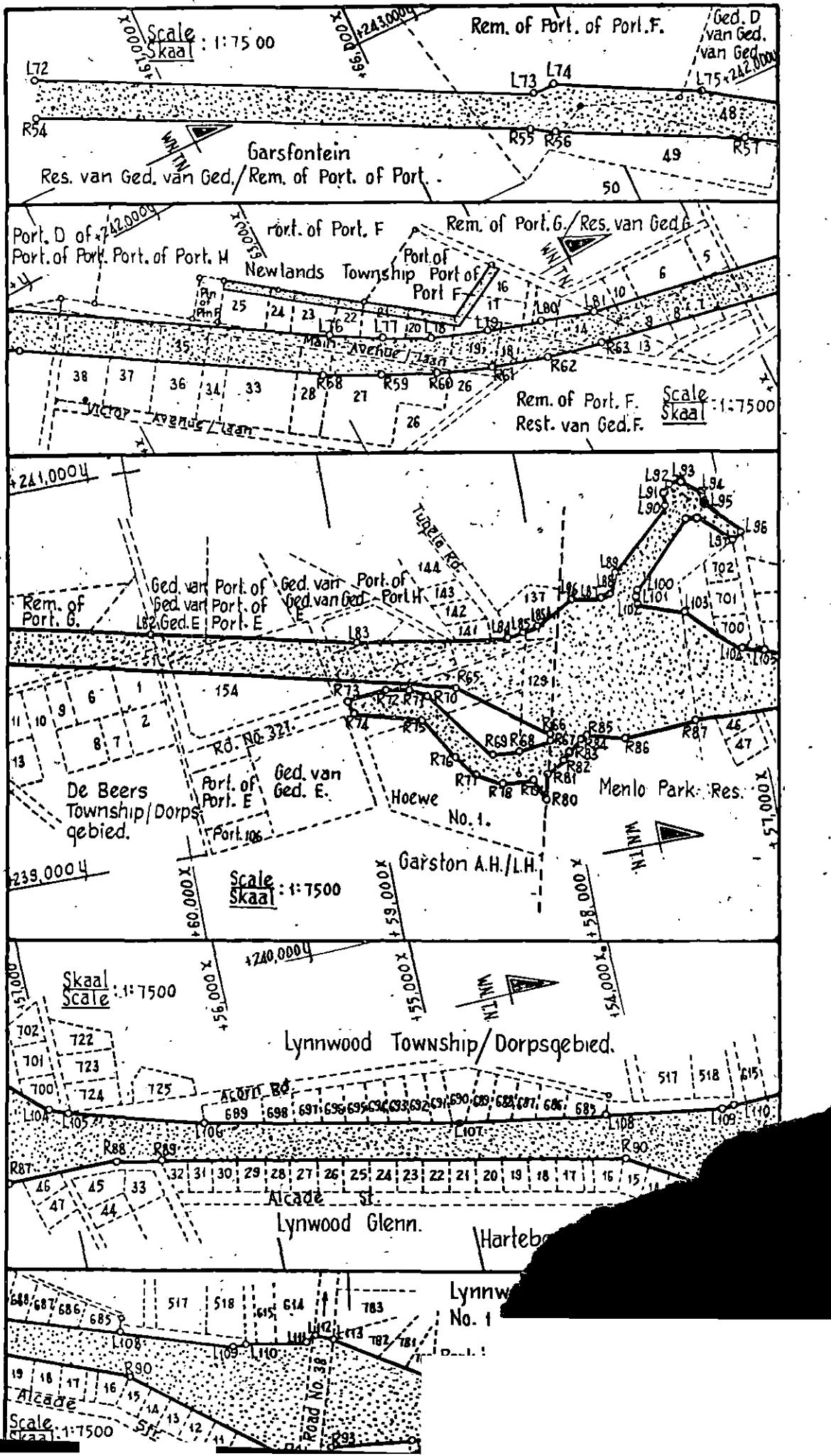
Holdings Nos. 1, 2, 3, 6, 7, 9, 10, 11, 19, 22, 23 and 27.

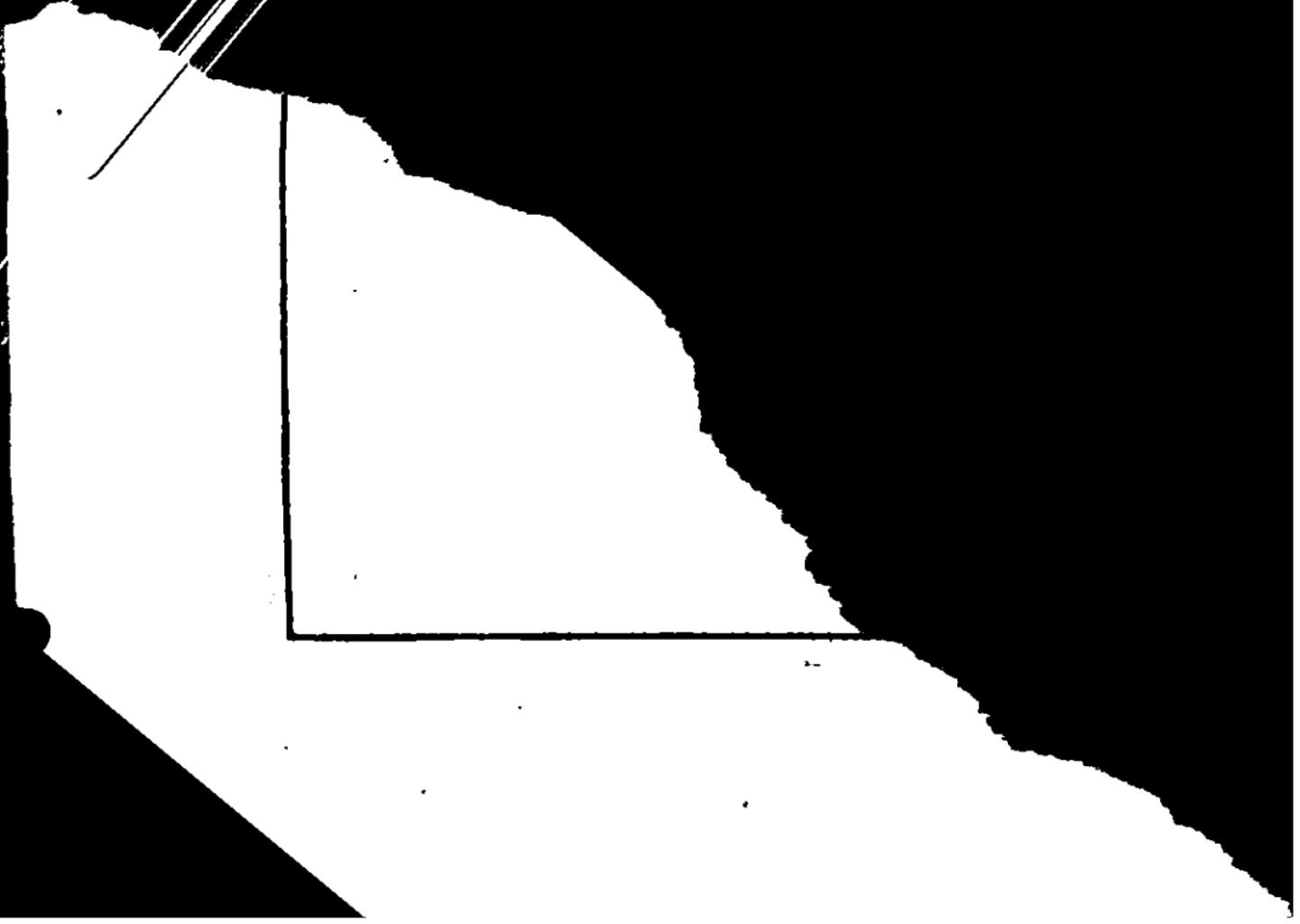
**Hartebeestfontein No. 324—J.R.**

Remaining extent of Portion B.

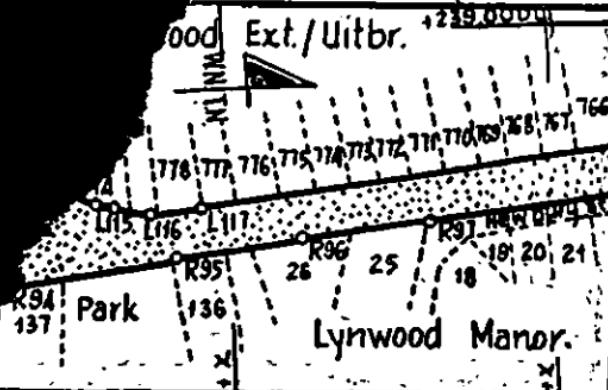


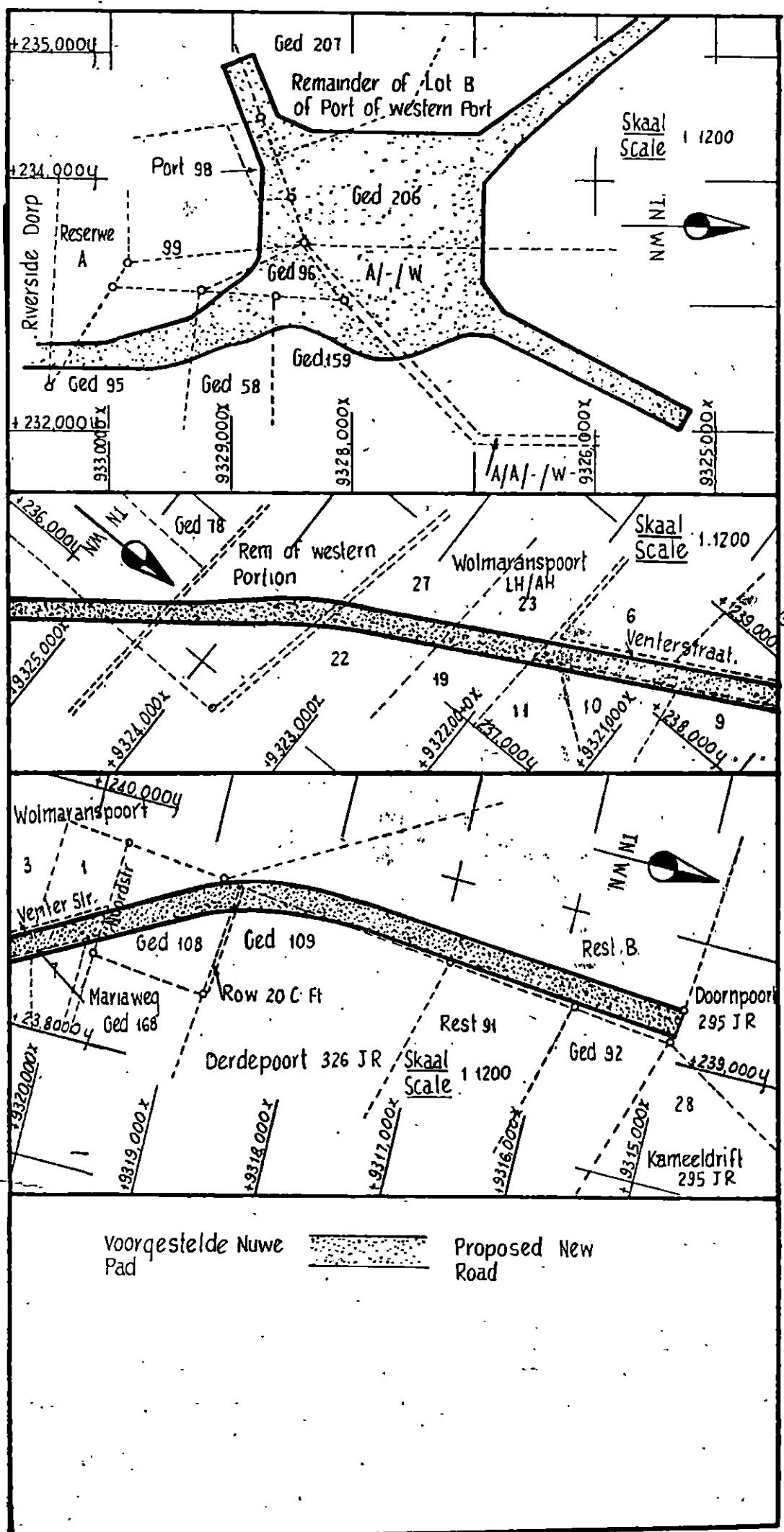






Westpoort 362 J.R.





Administrateurskennisgewing No. 674.] [26 Augustus 1964.

### KENNISGEWING VAN VERBETERING.

#### MUNISIPALITEIT FOCHVILLE.—ELEKTRISITEITS-VOORSIENINGSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing No. 547 van 15 Julie 1964 word hierby verbeter deur in die Afrikaanse teks van subitem (5) die woord „maksimum” deur die woord „minimum” te vervang.

T.A.L.G. 5/36/57.

Administrateurskennisgewing No. 675.] [26 Augustus 1964.

#### MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.—STANDAARD REGLEMENT VAN ORDE.

1. Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die standaardverordeninge wat by Administrateurskennisgewing No. 357 van 29 Mei 1963 aangekondig is, ingevolge subartikel (2) van artikel *ses-en-negentig bis* van genoemde Ordonnansie deur die Stadsraad van Roodepoort sonder wysiging aangeneem is vir toepassing in sy regssgebied.

2. (a) Die Reglement van Orde van die Munisipaliteit Roodepoort, aangekondig by Deel I van Administrateurskennisgewing No. 227 van 11 Mei 1949, word hierby herroep.

(b) Die Finansiële Regulasies by Deel II van genoemde Administrateurskennisgewing aangekondig en soos gewysig, bly van krag in die regssgebied van die Stadsraad van Roodepoort.

T.A.L.G. 5/86/30.

Administrateurskennisgewing No. 676.] [26 Augustus 1964.

#### MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.—BENOEMING VAN KOMMISSARIS.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *twee* (1) van Ordonnansie No. 9 van 1960, dat hy ingevolge genoemde artikel advokaat J. P. O. de Villiers benoem het tot kommissaris om ondersoek-in te stel na en verslag te doen oor die voorstel van die Stadsraad van Carletonville om sy munisipale grense te verander deur die inlywing van sekere gebiede en die besware daar teen.

T.A.L.G. 3/2/146.

Administrateurskennisgewing No. 677.] [26 Augustus 1964.

#### WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE BEHEER OOR DIE OPENBARE OORD LOSKOPDAM.

Die Administrateur wysig hierby, ingevolge artikel *vijf* van die Ordonnansie op Openbare Oorde, 1953 (Ordonnansie No. 10 van 1953), die Regulasies vir die Beheer oor die Openbare Oord Loskopdam, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 272 van 30 Maart 1955, deur in die Bylae daarby—

(i) aan die end van item A (4), die volgende item by te voeg:

„(5) Slaapsale vir goedgekeurde studiegroepe—

(a) Volwassenes—

R9 per persoon per maand;  
R2.50 per persoon per week;  
R0.65 per persoon per dag.

(b) Jeugdiges—

R3.60 per persoon per maand;  
R1 per persoon per week;  
R0.25 per persoon per dag.”

(ii) aan die end van item C (6), die volgende item by te voeg:

„(7) Kampeerterreine vir goedgekeurde studiegroepe—

(a) Volwassenes—

R1.50 per persoon per maand;  
R0.40 per persoon per week;  
R0.10 per persoon per dag.

Administrator's Notice No. 674.] [26 August 1964.

### CORRECTION NOTICE.

#### FOCHVILLE MUNICIPALITY.—ELECTRICITY.—SUPPLY BY-LAWS.

Correct Administrator's Notice No. 547, dated the 15th July, 1964, by the substitution in the Afrikaans text of sub-item (5) for the word "maksimum" of the word "minimum".

T.A.L.G. 5/36/57.

Administrator's Notice No. 675.] [26 August 1964.

#### ROODEPOORT MUNICIPALITY.—STANDARD STANDING ORDERS.

1. The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes that the Town Council of Roodepoort has, in terms of sub-section (2) of section *ninety-six bis* of the said Ordinance, adopted without amendment the standard by-laws published under Administrator's Notice No. 357, dated the 29th May, 1963, as of force and effect within its area of jurisdiction.

2. (a) The Standing Orders of the Roodepoort Municipality published under Part I of Administrator's Notice No. 227, dated the 11th May, 1949, are hereby revoked.

(b) The Financial Regulations published under Part II of the said Administrator's Notice, as amended, remain of force and effect within the area of jurisdiction of the Town Council of Roodepoort.

T.A.L.G. 5/86/30.

Administrator's Notice No. 676.] [26 August 1964.

#### CARLETONVILLE MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF COMMISSIONER.

The Administrator hereby publishes, in terms of section *two* (1) of Ordinance No. 9 of 1960, that he has, in terms of the said section appointed Advocate J. P. O. de Villiers as a commissioner to enquire into and report upon the proposal of the Town Council of Carletonville to alter its municipal boundaries by the inclusion of certain areas and the objections thereto.

T.A.L.G. 3/2/146.

Administrator's Notice No. 677.] [26 August 1964.

#### AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE CONTROL OF THE LOSKOPDAM PUBLIC RESORT.

The Administrator in terms of section *five* of the Public Resorts Ordinance, 1953 (Ordinance No. 10 of 1953), hereby amends the Regulations for the Control of the Loskopdam Public Resort, published under Administrator's Notice No. 272, dated the 30th March, 1955, by the addition to the Schedule thereto—

(i) at the end of item A (4), of the following item:

“(5) Dormitories for approved study groups—

(a) Adults—

R9 per person per month;  
R2.50 per person per week;  
R0.65 per person per day.

(b) Youths—

R3.60 per person per month;  
R1 per person per week;  
R0.25 per person per day.”

(ii) at the end of item C (6), of the following item:

“(7) Camping sites for approved study groups—

(a) Adults—

R1.50 per person per month;  
R0.40 per person per week;  
R0.10 per person per day.

## (b) Jeugdiges—

R0.75 per persoon per maand;  
R0.20 per persoon per week;  
R0.05 per persoon per dag."

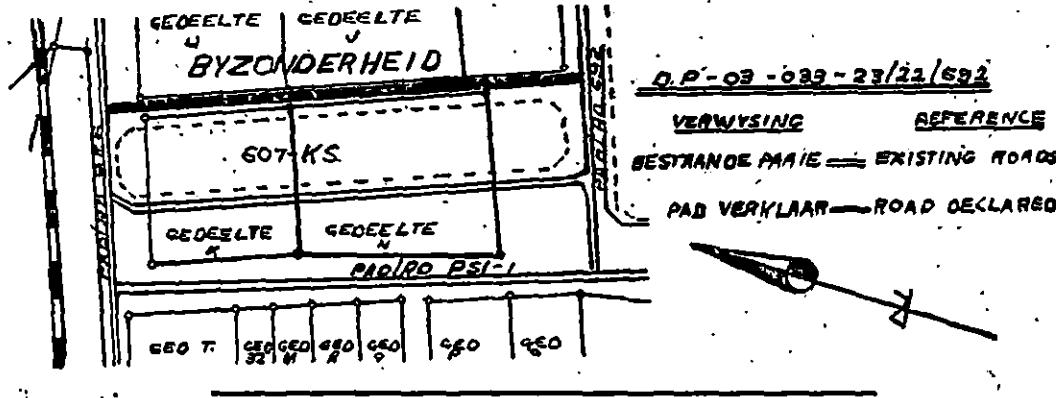
(iii) onder die subhoof, „Gelde betaalbaar ooreenkomstig die bepalings van subregulasié (1) van regulasié 7, Hoofstuk III”, die volgende woorde by te voeg:—

„Goedgekeurde studiegroepe: vry.”

Administrateurskennisgewing No. 678.] [26 Augustus 1964.  
VERKLARING VAN OPENBARE PAD TOT DISTRIKSPAD, DISTRIK POTGIETERSRUS.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, ingevolge paragraaf (c) van sub-artikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat die openbare pad oor die plaas Byzonderheid No. 607—K.S., distrik Potgietersrus tot Distrikspad No. 2088 verklaar word met 'n reserwebreedte van 25 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 03-033-23/22/692



Administrateurskennisgewing No. 679.] [26 Augustus 1964.  
PADREELINGS OP DIE PLAAS KLIPPAN NO. 225—L.Q., DISTRIK WATERBERG.

Met 'n oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. P. Lee, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Klippan No. 225—L.Q., distrik Waterberg, is die Administrateur voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

Ooreenkomsdig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomsdig artikel dertig, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-014-23/24/K.3.

Administrateurskennisgewing No. 680.] [26 Augustus 1964.  
VERKLARING VAN DEURPAD.—GEDEELTES VAN NASIONALE PAAIE Nos. T.3-10 EN 11 DEUR HEIDELBERG, TRANSVAAL.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur 'n kommissie deur hom benoem, goedgekeur het dat gedeeltes van Nasionale Paaie T.3-10 en 11 (Alberton-Heidelberg-Balfour) oor die plase en dorpsgebiede, Eendracht No. 185—I.R., Langlaagte No. 186—I.R., en dorpsgebied van Heidelberg, Boschfontein No. 386—I.R., die dorpsgebied van Rensburg en Houtpoort No. 392—I.R., distrik Heidelberg, met die aansluitings en toegange soos op bygaande skets aangedui, tot 'n deurpad verklaar word ingevolge subartikel (3) van artikel vyf van die Padordonnansie No. 22 van 1957.

D.P.H. 023-23/46/D.4.

## (b) Youths—

R0.75 per person per month;  
R0.20 per person per week;  
R0.05 per person per day."

(iii) under the sub-head, "Fees Payable in Terms of Sub-regulation (1) of Regulation 7, Chapter III," of the following words:—

"Approved study groups: free."

Administrator's Notice No. 678.] [26 August 1964.  
DECLARATION OF PUBLIC ROAD AS DISTRICT ROAD, DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of paragraph (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the public road traversing the farm Byzonderheid No. 607—K.S., District of Potgietersrus, shall be declared District Road No. 2088 with a reserve width of 25 Cape feet, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-033-23/22/692

D.P. 03-033-23/22/692  
VERWYSING REFERENCE  
BESTAANDE PAAIE — EXISTING ROADS  
PAD VERYLAAR — ROAD DECLARED

Administrator's Notice No. 679.] [26 August 1964.  
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KLIPPAN NO. 225—L.Q., DISTRICT WATERBERG.

In view of an application having been made by Mr. J. P. Lee, for the closing of a public road on the farm Klippan No. 225—L.Q., District of Waterberg, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria, within thirty days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections.

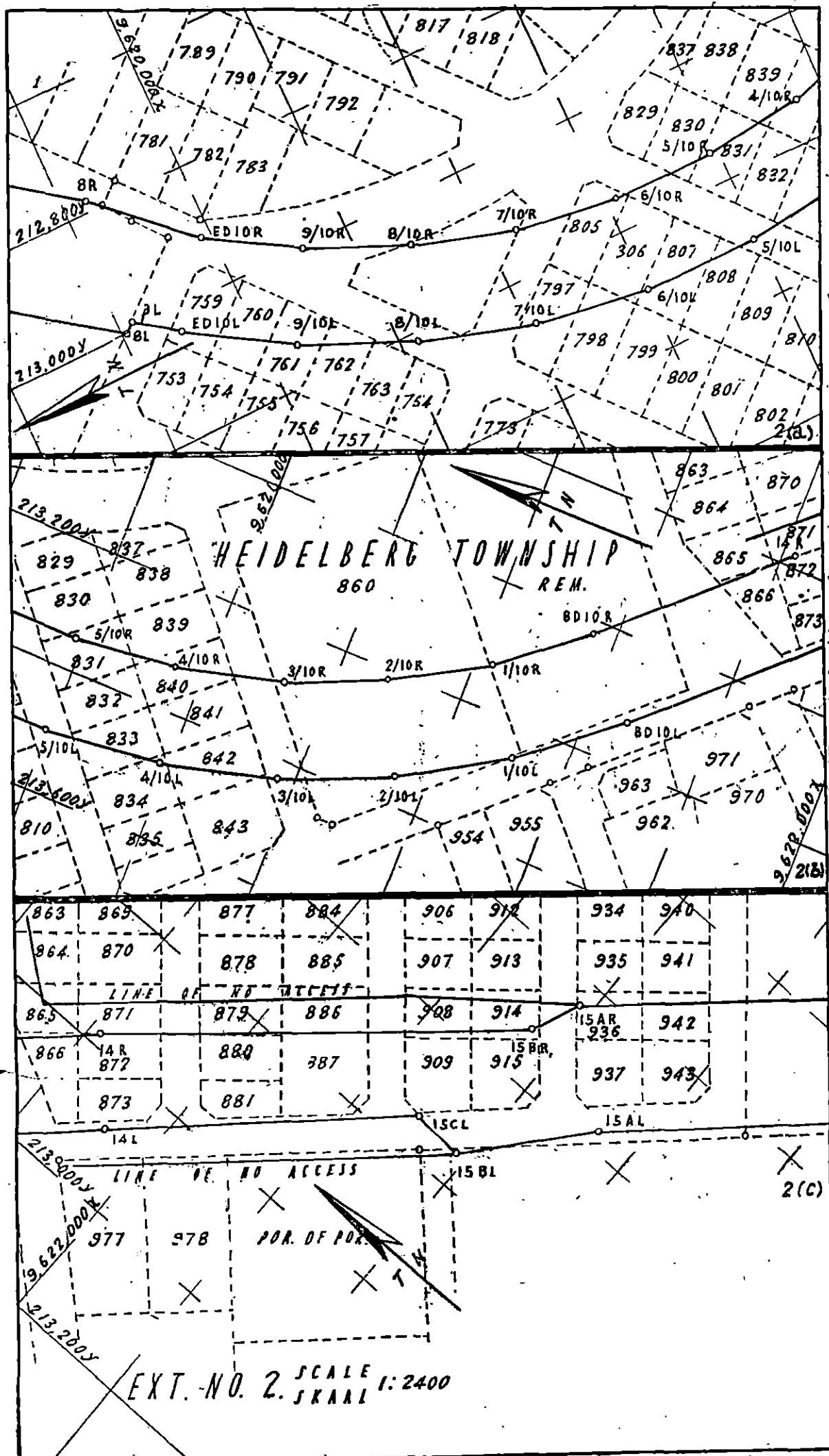
D.P. 01-014-23/24/K.3.

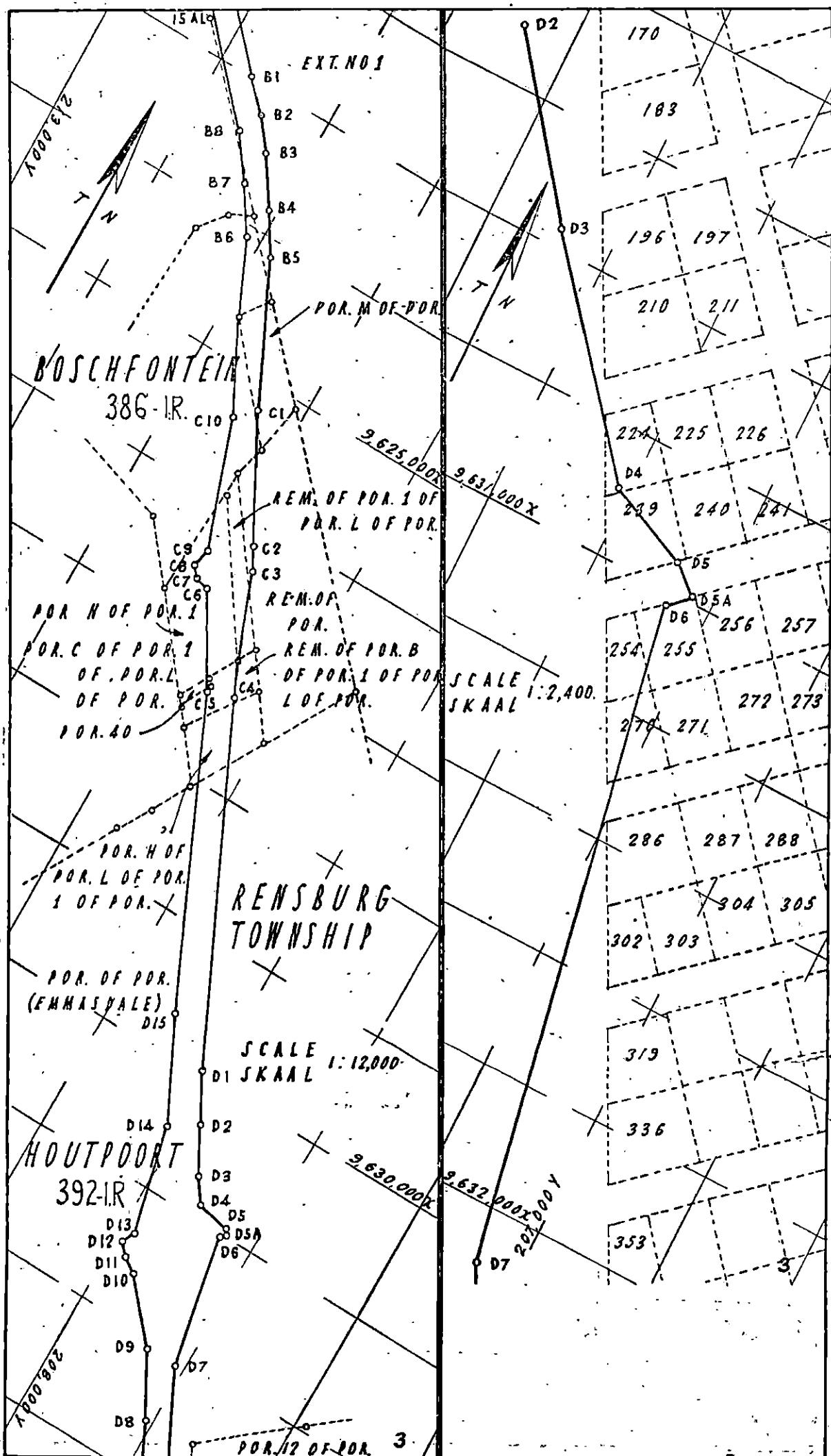
Administrator's Notice No. 680.] [26 August 1964.  
DECLARATION OF THROUROUGHWAY.—PORTIONS OF NATIONAL ROADS Nos. T.3-10 AND 11 THROUGH HEIDELBERG, TRANSVAAL.

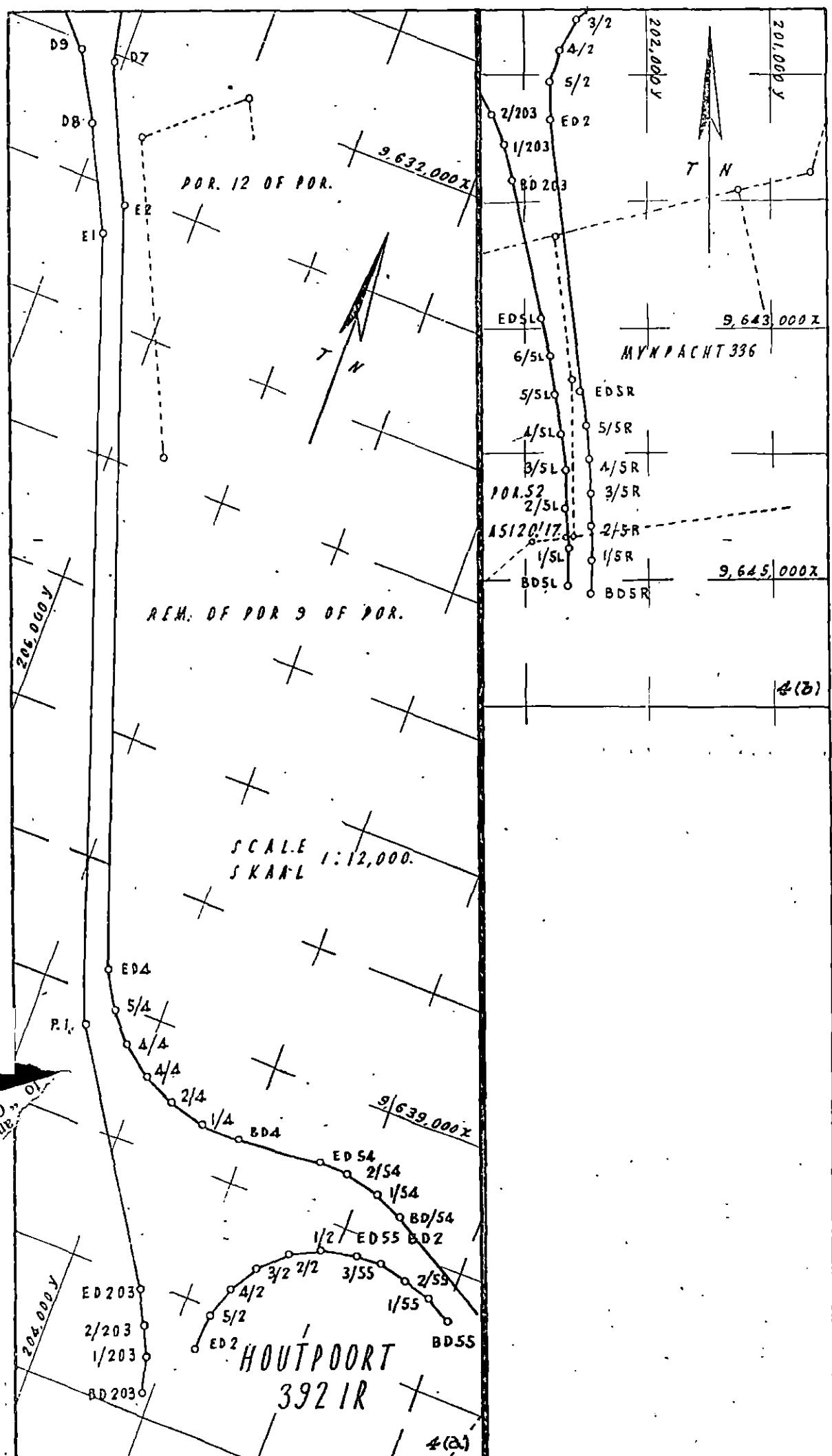
It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by a commission appointed by him, that portions of National Roads T.3-10 and 11 (Alberton-Heidelberg-Balfour) on the farms and townships, Eendracht No. 185—I.R., Langlaagte No. 186—I.R., Heidelberg Township, Boschfontein No. 386—I.R., Rensburg Township and Houtpoort No. 392—I.R., district of Heidelberg, with the intersections and points of access as indicated on the sketch plan subjoined hereto, shall be declared a through-way in terms of sub-section (3) of section five of the Road Ordinance No. 22 of 1957.

D.P.H. 023-23/46/D.4.









## DIVERSE

## KENNISGEWING No. 217 VAN 1964.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 20.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

- (a) Die digtheidsindeling van Erwe Nos. 193 en 206, Rivonia, van „1 woonhuis per 30,000 vierkante voet” tot „1 woonhuis per 40,000 vierkante voet”.
- (b) Die digtheidsindeling van Gedeelte 3 van Erf No. 174, Erwe Nos 177, 178 en 194, Rivonia, van „1 woonhuis per 30,000 vierkante voet” tot „1 woonhuis per 35,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 20 genoem sal word), lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 25 September 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres, of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 218 VAN 1964.

NIGEL-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 1.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Nigel aansoek gedoen het om Nigel-dorpsaanlegskema, 1963, soos volg te wysig:—

1. Deur Erwe Nos. 29, 34 tot 37, 40, 43, 45, Glenvarloch-dorp, her in te deel van „Spesiale Woon” tot „Algemene Besigheid”.
2. Deur Erwe Nos. 15, 16, 91 en 92, Nigel, her in te deel van „Spesiale Woon” tot „Algemene Woongebied”.
3. Erwe Nos. 509 tot 521, 522, 524, 531 tot 534, Nigel Uitbreiding No. 2, Algemene Nywerheidsregte, volgens Klousule 17, word nou met die toestemming van die Raad toegelaat.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Nigel-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 1 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Nigel en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 18 September 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 5 Augustus 1964.

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 217 OF 1964.

NORTHERN JOHANNESBURG RÉGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 20.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

- (a) The density zoning of Erven Nos. 193 and 206, Rivonia, from “1 dwelling-house per 30,000 square feet” to “1 dwelling-house per 40,000 square feet”.
- (b) The density zoning of Portion 3 of Erf No. 174, Erven Nos. 177, 178 and 194, Rivonia, from “1 dwelling-house per 30,000 square feet” to “1 dwelling-house per 35,000 square feet”.

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 20. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 25th September, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## NOTICE No. 218 OF 1964.

NIGEL TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 1.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Township and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Nigel has applied for Nigel Town-planning Scheme, 1963, to be amended as follows:—

1. By the rezoning of Erven Nos. 29, 34 to 37, 40, 43 and 45, Glenvarloch Township, from “Special Residential” to “General Business”.
2. By the rezoning of Erven Nos. 15, 16, 91, Nigel, from “Special Residential” to “General Residential”.
3. Erven Nos. 509 to 521, 522, 524, 531 to 534, Nigel Extension No. 2, are now allowed “General Industrial” rights by consent of the Council subject to clause 17.

This amendment will be known as Nigel Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 1. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Nigel, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 18th September, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 5th August, 1964.

12-19-26

## KENNISGEWING No. 219 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 3972, 3973 EN  
3974 (VOORHEEN ERWE Nos. 5504, 5503 EN  
5502, RESPEKTIEWELIK), DORP JOHANNES-  
BURG.

Hierby word bekendgemaak dat Arizona Investments (Eiendoms) Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 3972, 3973 en 3974 (voorheen Erwe Nos. 5504, 5503 en 5502, respektiewelik), Dorp Johannesburg, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir die oprigting van 'n hotel gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 220 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 5168, DORP  
BENONI UITBREIDING No. 17.

Hierby word bekendgemaak dat Hendrik Lourens van Rensburg en Mildred van Rensburg ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die Wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 5168, Dorp Benoni Uitbreiding No. 17, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 221 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN SEKERE ERF No. 259,  
SYNDE GEDEELTE VAN ERF No. 215, DORP  
KEMPTON PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Matthew Rubini ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van sekere Erf No. 259, synde gedeelte van Erf No. 215, dorp Kempton Park, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van winkels, kantore en professionele kamers, woonhuise en woongeboue en ander gebruik met die spesiale toestemming van plaaslike bestuur gebruik kan word.

## NOTICE NO. 219 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF STANDS Nos. 3972, 3973 AND 3974  
(FORMERLY STANDS Nos. 5504, 5503 AND 5502,  
RESPECTIVELY), JOHANNESBURG TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Arizona Investments (Proprietary), Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 3972, 3973 and 3974 (formerly Stands Nos. 5504, 5503 and 5502, respectively), Johannesburg Township, to permit the erven being used for the erection of an hotel thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26.

## NOTICE NO. 220 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF ERF No. 5168, BENONI EXTEN-  
SION No. 17 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Hendrik Lourens van Rensburg and Mildred van Rensburg, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 5168, Benoni Extension No. 17 Township, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26.

## NOTICE NO. 221 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF CERTAIN LOT No. 259, BEING  
PORTION OF LOT No. 215, KEMPTON PARK  
TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Matthew Rubini in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of certain Lot No. 259, being portion of Lot No. 215, Kempton Park Township, to permit the erf being used for shops, offices and professional apartments; dwelling-houses and residential buildings and other uses with the special consent of the local authority.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer No. B.222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorpераad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorpераad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING No. 222 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MARLANDS UITBREIDING No. 4.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Andries Hendrik Ackermann aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Driefontein No. 85—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Marlands Uitbreiding No. 4.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan dorp Marlands, noord van en grens aan dorp Witfield.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorpераad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorpераad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING No. 223 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MIDDELBURG UITBREIDING No. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad Middelburg, Transvaal aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Middelburg Dorp en Dorpsgronde No. 287—J.S., distrik Middelburg, Transvaal, wat bekend sal wees as Middelburg Uitbreiding No. 3.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan dorp Middelburg, Transvaal.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorpераad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B.222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

#### NOTICE No. 222 OF 1964.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MARLANDS EXTENSION No. 4 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Andries Hendrik Ackermann for permission to lay out a township on the farm Driefontein No. 85—I.R., District Germiston, to be known as Marlands Extension No. 4.

The proposed township is situated south-west of and abuts Marlands Township, north of and abuts Witfield Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

#### NOTICE No. 223 OF 1964.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF MIDDELBURG EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Middelburg, Transvaal, for permission to lay out a township on the farm Middelburg Town and Townlands No. 287—J.S., District Middelburg, Transvaal, to be known as Middelburg Extension No. 3.

The proposed township is situated south of and abuts Middelburg Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuens voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING No. 224 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 1146, DORP VALHALLA.

Hierby word bekendgemaak dat The New Apostolic Church ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1146, dorp Valhalla, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir kerklike doeindes en doeindes in verband daarmee gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING No. 225 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN SEKERE GEDEELTE 27 VAN GEKONSOLIDEERDE ERF No. 758, DORP BRYANSTON.

Hierby word bekendgemaak dat die Presbyterian Church of Southern Africa ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van sekere Gedeelte 27 van Gekonsolideerde Erf No. 758, dorp Bryanston ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir kerklike doeindes en doeindes in verband daarmee gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

#### NOTICE No. 224 OF 1964.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1146, VALHALLA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by The New Apostolic Church in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1146, Valhalla Township, to permit the erf being used for ecclesiastical purposes and purposes incidental thereto.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

#### NOTICE No. 225 OF 1964.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF CERTAIN PORTION 27 OF CON- SOLIDATED ERF No. 758, BRYANSTON TOW- NSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Presbyterian Church of South Africa in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of certain Portion 27 of Consolidated Erf No. 758, Bryanston Township to permit the erf being used for ecclesiastical purposes and purposes incidental thereto.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## KENNISGEWING No. 226 VAN 1964.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/134.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die indeling van Standplase Nos. 2312/3/4/6/8, 2320/2/4/6/8, 2330/2/4/6/8, 2340/2/4/6/8/9, 2697/9, 2701/3/5/7/9, 2711/3/5/7/9, 2721/3/5/7/9, 2731/3/5, Newlands-uitbreiding, wat op die noordelike en suidelike kant van St. Georgesstraat, tussen Princessweg en Wattleweg, geleë is, van „Spesiaal woon” tot „Algemene nywerheid” te verander op sekere voorwaardes waarvan een is dat die servitute oor die hele oppervlakte van Erwe Nos. 2310/1, 2695/6/8, 2700, 2702/4/6/8, 2710/2/4/6/8, 2720/2/4/6/8, 2730/2/4 sonder enige vergoeding aan die Stadsraad vir munisipale doeleindes oorgedra word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/134 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 25 September 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## KENNISGEWING NO. 227 VAN 1964.

## PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/46.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Pretoria aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, soos volg te wysig:

- In klousule 16 (a), Tabel C deur tot kolom 4 van Gebruikstreek, III (Algemene Besigheid) die volgende by te voeg:

„en geboue wat uitsluitlik vir die vertoon van goedere gebruik word”.

- In klousule 23 (a), Tabel F deur tot die beskrywing in kolom 2 die volgende by te voeg:

„en geboue wat uitsluitlik vir die vertoon van goedere gebruik word”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/46 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 25 September 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## NOTICE No. 226 OF 1964.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/134.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, be amended by the rezoning of Stands Nos. 2312/3/4/6/8, 2320/2/4/6/8, 2330/2/4/6/8, 2340/2/4/6/8/9, 2697/9, 2701/3/5/7/9, 2711/3/5/7/9, 2721/3/5/7/9, 2731/3/5, Newlands Extension, situated on the north and south sides of St. Georges Street, between Princess Road and Wattle Road, from "Special Residential" to "General Industrial" on certain conditions, one of which is that servitudes over the entire areas of Stands Nos. 2310/1, 2695/6/8, 2700, 2702/4/6/8, 2710/2/4/6/8, 2720/2/4/6/8, 2730/2/4 be vested in the Council free of all cost and compensation for municipal purposes.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/134. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 25th September, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## NOTICE No. 227 OF 1964.

## PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/46.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended as follows:

- In clause 16 (a), Table C by adding to column 4 of Use Zone III (General Business) the following:

„and buildings used solely for the display of goods”.

- In clause 23 (a), Table F by adding to the description in column 2 the words:

„and buildings used solely for the display of goods”.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/46. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 25th September, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## KENNISGEWING No. 228 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SILVERTON UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat J. J. Alberts aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 328—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Silverton Uitbreiding No. 10.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Lydiana suid van en grens aan dorp Silverton Uitbreiding No. 7.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 229 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP QUELLERIEPARK UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Quelleriepark Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan Krugersdorp-dorp en suidoos van en grens aan Quelleriepark-dorp.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 12 Augustus 1964.

## NOTICE No. 228 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF SILVERTON EXTENSION No. 10 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by J. J. Alberts for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort No. 328—J.R., District Pretoria, to be known as Silverton Extension No. 10.

The proposed township is situated east of and abuts Lydiana Township, south of and abuts Silverton Extension No. 7 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any persons who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## NOTICE No. 229 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF QUELLERIE-PARK EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Krugersdorp for permission to lay out a township on the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., District Krugersdorp, to be known as Quelleriepark Extension No. 1.

The proposed township is situated south-west of and abuts Krugersdorp Township and south-east of and abuts Quelleriepark Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any persons who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 12th August, 1964.

12-19-26

## KENNISGEWING No. 230 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HAMLET.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Hillvale Investments (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Garstfontein No. 374—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Hamlet.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan dorp Constantia Park, suid van en grens aan dorp Highlands.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 231 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP GLENHARVIE.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Spiro Plomaritis aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 349—I.Q., distrik Randfontein, wat bekend sal wees as Glenharvie.

Die voorgestelde dorp lê 8 myl noord van Fochville op die Fochville hoofpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

## NOTICE No. 230 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF HAMLET TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Hillvale Investments (Pty.), Ltd., for permission to layout a township on the farm Garstfontein No. 374—J.R., District of Pretoria, to be known as Hamlet.

The proposed township is situated north-west of and abuts Constantia Park Township, south of and abuts Highlands Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## NOTICE No. 231 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF GLENHARVIE TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Spiro Plomaritis for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 349—I.Q., District Randfontein, to be known as Glenharvie.

The proposed township is situated 8 miles north of Fochville and on the Fochville main road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## KENNISGEWING No. 232 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP NICOMAR UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Maria Toich, Eksekutriese Boedel wyle Nicola Toich, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daspoort No. 319—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Nicomar Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê  $\frac{1}{4}$  myl noordoos van Daspoort spoorweg slyn en oos van en grens aan Haarlemstraat.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 233 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONVIEW.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Modderfontein Gold Mines, Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Modderfontein No. 76—I.R., distrik Benoni, wat bekend sal wees as Monview.

Die voorgestelde dorp lê oos van Benoni en binne die Benoni Munisipalegebied, noordwes van die Springs-Holfontein pad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die

## NOTICE No. 232 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF NICOMAR EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Maria Toich, Executrix Estate late Nicola Toich, for permission to lay out a township on the farm Daspoort No. 319—I.R., District Pretoria, to be known as Nicomar Extension No. 1.

The proposed township is situated  $\frac{1}{4}$  mile north-east of Daspoort railway siding and east of and abuts on Haarlem Street.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892; Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## NOTICE No. 233 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONVIEW TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Modderfontein Gold Mines, Limited, for permission to layout a township on the farm Modderfontein No. 76—I.R., District Benoni, to be known as Monview.

The proposed township is situated east of Benoni and within Benoni Municipal area, north-west of the Springs-Holfontein Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any persons who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the

Raad bepaal! Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

#### KENNISGEWING No. 234 VAN 1964.

#### EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA N°. 1/27.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema N°. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Erf No. 525, Dorp Dunvegan Uitbreiding N°. 2, van „Spesiaal Woon” tot „Algemene Woon”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema N°. 1/27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer N°. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 1 Oktober 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

#### KENNISGEWING No. 235 VAN 1964.

#### GROBLERSDAL-DORPSAANLEGSKEMA N°. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Groblersdal aansoek gedoen het om Groblersdal-dorpsaanlegskema N°. 1, 1949, te wysig deur die herindeling van 'n gedeelte van Erf No. 100, dorp Groblersdal, van „Munisipale Doeleindes” tot „Algemene Besigheid”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Groblersdal-dorpsaanlegskema N°. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Groblersdal en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer N°. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 1 Oktober 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Village Council of Groblersdal has applied for Groblersdal Town-planning Scheme No. 1, 1949, to be amended by the rezoning of a portion of Erf No. 100 from "Municipal Purposes" to "General Business".

This amendment will be known as Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Groblersdal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 1st October, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## KENNISGEWING No. 236 VAN 1964.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/135.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die indeling van Standplaas No. 476, Doornfontein, wat suid van Beitstraat, tussen Nind- en Heightstraat, geleë is, en wat tans „spesiaal” is, te verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n drukkery, 'n uitgewersaak en sake wat daarmee verband hou, opgerig kan word ooreenkomsdig die bepalings wat van toepassing is op hoogte-streek 3 op sekere voorwaardes.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/135 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 1 Oktober 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 237 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-  
VOORWAARDES VAN ERF No. 1663, DORP  
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Dewera Investments (Eiendoms), Beperk, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1663, dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

## KENNISGEWING No. 238 VAN 1964.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA  
No. 1/133.

Hierby word, ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur voorbehoudsbepaling (i) in Tabel G van klousule 23 (a) ten opsigte van Standplase Nos. 2981/2/5/7/8 (versele), Johannesburg, naamlik die noordelike helfte blok wat deur Jorissenreserwe en Mellestraat

## NOTICE No. 236 OF 1964.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/135.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stand No. 476, Doornfontein, situated south of Beit Street, between Nind and Height Streets, presently zoned "Special" to permit the establishment of a printing works, a publishing business and for purposes incidental thereto, under the provisions of Height Zone 3, on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/135. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 1st October, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## NOTICE No. 237 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS  
OF TITLE OF LOT No. 1663, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Dewera Investments (Pty.), Ltd., in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Lot No. 1663, Benoni Township, to permit the lot being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

## NOTICE No. 238 OF 1964.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME  
No. 1/133.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by waiving proviso (i) to Table G of clause 23 (a) in respect of Stands Nos. 2981/2/5/7/8 (Leaschold), Johannesburg, being the northern half of the

begrens word, en wat vir „Algemene besigheidsdoeleindes” in Hoogtestreek 2 ingedeel is, tersyde te stel, en om 'n groter omvang op sekere voorwaardes toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/133 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skéma van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skéma aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 1 Oktober 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING N°. 239 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF NO. 135, DORP SAVOY LANDGOED.

Hierby word bekendgemaak dat Nicolaos Telemachou ingevolge die bepalinge van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 135, dorp Savoy Landgoed, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van winkels, besigheidspersele, woonhuise, woongeboue, plekke van openbare godsdiens-oefening, plekke van onderrig en geselligheidsale gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING N°. 240 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP ARONWIDE-UITBREIDING N°. 1.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Thomas Gibson McLellan aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Bedford No. 68—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Aronwide-uitbreiding N°. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan die dorp Senderwood-uitbreiding N°. 1, suidwes van en grens aan die Modderfontein-Bedfordviewpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

block bounded by Jorissen Reserve and Melle Streets, presently zoned "General Business" in Height Zone 2, and by permitting a greater bulk, on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/133. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoria Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 1st October, 1964.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

#### NOTICE N°. 239 OF 1964.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 135, SAVOY ESTATE TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Nicolaos Telemachou in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 135, Savoy Estate Township to permit the erf being used for the erection of shops, business premises, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction and social halls.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

#### NOTICE N°. 240 OF 1964.

#### PROPOSED ESTABLISHMENT OF ARONWIDE EXTENSION N°. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Thomas Gibson McLellan for permission to lay out a township on the farm Bedford No. 68—I.R., District of Germiston, to be known as Aronwide Extension No. 1.

The proposed township is situated south-east of and abuts Senderwood Extension No. 1 Township, south-west of and abuts the Modderfontein-Bedfordview road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 19 Augustus 1964.

#### KENNISGEWING No. 241 VAN 1964.

#### VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL- VOORWAARDES VAN ERF No. 134, DORP KEMPTON PARK.

Hierby word bekendgemaak dat Percy Herbert Lewis, in gevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysging van die titelvoorwaardes van Erf No. 134, dorp Kempton Park ten einde dit moontlik te maak dat:

- (a) Die gedeelte 125 voet diep, aangrensend aan Voortrekkerstraat vir winkels, kantore, professionele kamers, woonhuise en woongeboue, en alle ander gebruik wat met die spesiale toestemming van die Stadsraad van Kempton Park toegelaat word, uitsluitende skadelike industriële geboue, garages en pakhuise gebruik kan word;
- (b) Die gedeelte 125 voet diep, aangrensend aan Langstraat vir woonhuise, woongeboue en met die spesiale toestemming van die Stadsraad van Kempton Park vir plekke van openbare godsdiensonderrig, plekke van onderrig, gemeenskapsale, inrigtings en spesiale geboue gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,  
Sekretaris Dorperraad.

Pretoria, 26 Augustus 1964.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any persons who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 19th August, 1964.

19-26-2

#### NOTICE No. 241 OF 1964.

#### PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 134, KEMPTON PARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Percy Herbert Lewis, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 134, Kempton Park Township, to permit:

- (a) The portion 125 feet deep, facing on Voortrekker Street to be used for shops, offices, professional apartments, dwelling-houses and residential buildings and such other uses as may be allowed with the special consent of the Town Council of Kempton Park, excluding noxious industrial buildings, public garages and warehouses.
- (b) The portion 125 feet deep, facing on Long Street to be used for dwelling-houses and residential buildings and with the special consent of the Town Council of Kempton Park for places of public worship, places on instruction, social halls, institutions and special buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriustraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th August, 1964.

26-2-9

## KENNISGEWING NO. 242 VAN 1964.

## VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MONUMENT PARK UITBREIDING No 2.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Monument Park (Edms.), Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterkloof No. 378—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Monument Park uitbreiding No. 2.

Die voorgestelde dorp lê suid van Pretoria op die Pretoria—Delmas Provinialepad, ongeveer 4 myl vanaf die middestad van Pretoria.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstaande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

*Alle besware moet in duplo ingedien word, en gering word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 26 Augustus 1964.

## TENDERS.

*L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.*

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitings-datum.
P.F.T.	11/64 Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	18/9/64
T.O.D.	24/64 Materiaal—plasties en gordyn....	25/9/64
H.D.	22/64 Taptye en ondervilt.....	25/9/64
H.C.	31/64 Dekens, katoen, blou en wit, 72" x 90"	11/9/64
H.A.	51/64 Verslaafsmiddels.....	9/10/64
H.A.	52/64 Laboratorium- en apteekglasware.	9/10/64
H.A.	53/64 Laboratorium- en apteekrubber- en lateksware	9/10/64
H.A.	54/64 Laboratorium- en apteekdiverse	9/10/64
W.F.T.B. 263/64	Markense Laerskool: Twee 25-kVA. Diesel-generatorstelle Dendronse Laerskool: Twee 40-kVA. Diesel-generatorstelle	18/9/64
W.F.T.B. 264/64	Goudstadse Onderwyskole: Oprigting van woonstelle, kafeteria, kombuis, ens.	2/10/64
W.F.T.B. 265/64	Klerksdorp Primary School: Oprigting van saal	18/9/64
W.F.T.B. 266/64	Warmbadse Hoërskool: Oprigting van twee gradekamers en pakkamer	18/9/64

## NOTICE No. 242 OF 1964.

## PROPOSED ESTABLISHMENT OF MONUMENT PARK EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Monument Park (Pty), Ltd, for permission to layout a township on the farm Waterkloof No. 378—J.R., District of Pretoria, to be known as Monument Park Extension No. 2.

The proposed township is situated south of Pretoria on the Pretoria—Delmas Provincial Road at a point approximately 4 miles from the centre of Pretoria.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any persons who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

*All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.*

H. MATTHEE,  
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 26th August, 1964.

26-2-9

## TENDERS.

*N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.*

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of tender.	Closing Date.
P.F.T.	11/64 Sale of redundant and/or unserviceable motor vehicles	18/9/64
T.O.D.	24/64 Material—plastic and curtain....	25/9/64
H.D.	224/64 Carpets and underfelts.....	25/9/64
H.C.	31/64 Counterpanes, cotton, blue and white, 72" x 90"	11/9/64
H.A.	51/64 Habit-forming drugs.....	9/10/64
H.A.	52/64 Laboratory and dispensary glassware	9/10/64
H.A.	53/64 Laboratory and dispensary rubber and latexware	9/10/64
H.A.	54/64 Laboratory and dispensary sundries	9/10/64
W.F.T.B. 263/64	Markense Laerskool: Two 25-kVA. Diesel generator sets Dendronse Laerskool: Two 40-kVA. Diesel generator sets	18/9/64
W.F.T.B. 264/64	Goudstadse Onderwyskole: Erection of flats, cafeteria, kitchen, etc.	2/10/64
W.F.T.B. 265/64	Klerksdorp Primary School: Erection of hall	18/9/64
W.F.T.B. 266/64	Warmbadse Hoërskool: Erection of two grades rooms and store-room	18/9/64

## BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorraarde wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitantie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslys, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike versëld koevert ingediën word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingediën word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

## IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T...	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initiated cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

Kontrak No. R.F.T. 52/64.

## TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

## KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

TENDER No. R.F.T. 52 VAN 1964.

(1) DIE BOU VAN PAD-OOR-SPOORBRUG NO. 1916  
OP PROVINSIALE PAD NO. P.5/1, OOR DIE  
SPRINGS-BETHAL SPOORLYN (NABY DEVON).

(2) DIE BOU VAN PAD-OOR-SPOORBRUG NO. 1917  
OP PROVINSIALE PAD NO. P.5/1, OOR DIE  
SPRINGS-BETHAL SPOORLYN (NABY LARGO).

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Kamer No. D.518, Provinciale Gebou, Kerkstraat, Posbus 1906, Pretoria, verkrybaar, by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word, of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 11 September 1964 om 9.30 vm by die spoorwegslyn te Largo ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleenthed vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaardes in die tenderdokumente voltooi, in verseëldede koeverte waarop "Tender No. R.F.T. 52 van 1964" geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Provinciale Tenderaad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur, vm, op Vrydag, 2 Oktober 1964, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand afgelewer, moet tenders voor 11-uur vm, in die Formele Tenderaadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinciale Gebou by die Pretoriusstraatse hoofpublieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria, gedeponeer word.

Die Transvaalse Provinciale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyding van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

J. J. DU PLESSIS,

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderaad.

Administrateurskantoor, 24 Augustus 1964.

## SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persone wat navraag wens te doen aangaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BONTEBERG Skut, Distrik Potgietersrus, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Bok, kapater, 1 jaar, swart-bruin, linkeroor halfmaan; 13 bokke, ooie, 1 tot 3 jaar, swart-bruin, linkerore halfmaan en stomp.

BORKUM Skut, Distrik Pietersburg, op 23 September 1964, om 11 vm.—1 Koei, 5 jaar, rooi; 1 vers, 1 jaar, rooi.

DELAREYVILLE Munisipale Skut, op 2 September 1964, om 10 vm.—1 Koei, 5 jaar, swart; 1 os, 4 jaar, geel.

DELAGOA Skut, Distrik Potgietersrus, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, rooi, regteroostom, linkeroor slip.

DRIE-ANGLE Skut, Distrik Delareyville, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Vers, Afrikaner, 2 jaar, rooi, beide ore swaelstert; 1 Koei, 4 jaar, swart; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, geel, beide ore slip.

KLERKSDORP Munisipale Skut, op 3 September 1964, om 10 vm.—1 Perd, merrie, 3 jaar, bruin; 1 perd, merrie, 3 jaar, lig-bruin; 1 os, Jersey, 2 jaar; 1 Koei, 4 jaar, rooi, en wit, linkeroor "stomp"; 1 vers, 4 maande, rooi.

KLIPDRIFT Skut, Distrik Pretoria, op 16 September, 1964, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi, brandmerk AP5 op linkerboud; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk AP5 op linkerboud; 1 os, 3 jaar, rooi; 1 os, 4 jaar, rooi; 1 bul, 1 jaar, rooi; 1 vers, 1 jaar, rooi; 1 koei, 6 jaar, rooi.

KRUISFONTEIN Skut, Distrik Pretoria, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Muil, reün, 9 jaar, bruin; 1 koei, 11 jaar, rooi, brandmerk +SS, regteroostom; 1 vers, 4 jaar, rooi, brandmerk +SS; 1 bul, 3 jaar, rooi, brandmerk AH8, beide ore swaelstert.

OTTOSDAL Munisipale Skut, op 8 September 1964, om 10 vm.—1 Tollie, 8 maande, bruin; 1 vers, 12 maande, bruin.

RESIDENSIJA Munisipale Skut, op 4 September 1964, om 11 vm.—1 Perd, 8 jaar, reün, bruin.

RIETFONTEIN Skut, Distrik Waterberg, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Koei, 10 jaar, rooi; 1 vers, 2 jaar, rooi.

Contract N°. R.F.T. 52/64.

## TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

## NOTICE TO TENDERERS.

TENDER No. R.F.T. 52 OF 1964.

(1) CONSTRUCTION OF ROAD OVER RAIL BRIDGE No. 1916 ON PROVINCIAL ROAD No. P.5/1, OVER THE SPRINGS-BETHAL LINE (NEAR DEVON).

(2) CONSTRUCTION OF ROAD OVER RAIL BRIDGE No. 1917 ON PROVINCIAL ROAD No. P.5/1, OVER THE SPRINGS-BETHAL RAILWAY LINE (NEAR LARGO).

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the above-mentioned service.

Tender documents, including a set of drawings may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518; Provincial Buildings, Church Street, P.O. Box 1906, Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This amount will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on 11th September, 1964, at 9.30 a.m. at the railway siding at Largo to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders completed in accordance with the conditions in the tender documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 52 of 1964" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday, 2nd October, 1964, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

J. J. DU PLESSIS,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Administrator's Office, 24th August, 1964.

STANDERTON Munisipale Skut, op 4 September, 1964, om 10 vm.—1 Os, 1 jaar, swart.

TOITSKRAAL Skut, Distrik Groblersdal, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Koei, 7 jaar, rooi, beide ore swaelstert en halfmaan; 1 vers, 2 jaar, rooi, beide ore swaelstert en halfmaan; 1 os, 6 jaar, rooi, beide ore swaelstert en halfmaan; 1 koei, 8 jaar, rooi, regteroostom, brandmerk ✓ 8A; 1 koei, 9 jaar, rooi, regteroostom halfmaan; 1 os, 9 jaar, rooi, regteroostom swaelstert en halfmaan, linkeroor stamp, brandmerk JS8; 1 os, 4 jaar, rooi, regteroostom swaelstert en halfmaan, brandmerk JS8; 1 bul, 2 jaar, rooi, linkeroor halfmaan.

WELVAART Skut, Distrik Potgietersrus, op 16 September 1964, om 11 vm.—1 Os, 3 jaar, rooi; 1 Skaap, hamel, 2 jaar, bruin-bont, regteroostom swaelstert; 1 Skaap, hamel, 3 jaar, bruin-bont, regteroostom swaelstert; 1 skaap, hamel, 3 jaar, wit, regteroostom swaelstert; 1 skaap, hamel, 3 jaar, wit, regteroostom swaelstert; 1 skaap, hamel, 2 jaar, wit, regteroostom swaelstert; 1 skaap, ooi, 4 jaar, wit, regteroostom swaelstert.

WOLMARANSSTAD Municipale Skut, op 11 September 1964, om 4 nm.—1 Ox, 2 jaar, rooi; regteroor swaelstert, halfmaan van agter linkeroor slit; 1 vers, 1 jaar, rooi, regteroor stomp, linkeroor swaelstert; 1 vers, 4 jaar, swart, regteroor stomp.

## POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BONTEBERG Pound, District Potgietersrus, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Goat, castrated, 1 year, black and brown, left ear half-moon; 13 Goats, ewes, 1 to 3 years, black and brown, left ear half-moon and cropped.

BORKUM Pound, District Pietersburg, on the 23rd September, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, red; 1 Heifer, 1 year, red.

DELAREYVILLE Municipal Pound, on the 2nd September, 1964, at 10 a.m.—1 Cow, 5 years, black; 1 ox, 4 years, yellow.

DELAGOA Pound, District Potgietersrus, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, red, right ear cropped, left ear slit.

DRIE-ANGLE Pound, District Delareyville, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 2 years, red, both ears swallowtail; 1 cow, 4 years, black; 1 ox, Africander, 3 years, yellow, both ears slit.

KLERKSDORP Municipal Pound, on the 3rd September, 1964, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 3 years, brown; 1 horse, mare, 3 years, light-brown; 1 ox, Jersey, 2 years; 1 cow, 4 years, red and white, left ear cropped; 1 heifer, 4 months, red.

KLIPDRIFT Pound, District Pretoria, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, branded AP5 on left buttock; 1 ox, 3 years, red, branded AP5 on left buttock; 1 ox, 3 years, red; 1 ox, 4 years, red; 1 bull, 1 year, red; 1 heifer, 1 year, red; 1 cow, 6 years, red.

KRUISFONTEIN Pound, District Pretoria, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Mule, gelding, 9 years, brown; 1 cow, 11 years, red, branded +\$5, right ear swallowtail; 1 heifer, 4 years, red, branded +\$5; 1 bull, 3 years, red, branded AH8, both ears swallowtail.

OTTOSDAL Municipal Pound, on the 8th September, 1964, at 10 a.m.—1 Tolly, 8 months, brown; 1 heifer, 12 months, brown.

RESIDENZIA Municipal Pound, on the 4th September, 1964, at 11 a.m.—1 Horse, 8 years, gelding, brown.

RIETFONTEIN Pound, District Waterberg, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 cow, 10 years, red; 1 heifer, 2 years, red.

STANDERTON Municipal Pound, on the 4th September, 1964, at 10 a.m.—1 Ox, 1 year, black.

TOITSKRAAL Pound, District Groblersdal, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 7 years, red, both ears swallowtail and half-moon; 1 heifer, 2 years, red, both ears swallowtail and half-moon; 1 ox, 6 years, red, both ears swallowtail and half-moon; 1 cow, 8 years, red, right ear half-moon, branded V8A; 1 cow, 9 years, red, right ear half-moon; 1 ox, 9 years, red, right ear swallowtail and half-moon, left ear cropped, branded JS8; 1 ox, 4 years, red, right ear swallowtail and half-moon, branded JS8; 1 bull, 2 years, red, left ear half-moon.

WELVAART Pound, District Potgietersrus, on the 16th September, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red; 1 Sheep, wether, 2 years, brown and white, right ear swallowtail; 1 sheep, wether, 3 years, brown and white, right ear swallowtail; 1 sheep, wether, 3 years, white, right ear swallowtail; 1 sheep, wether, 3 years, white, right

ear swallowtail; 1 sheep, wether, 2 years, white, right ear swallowtail; 1 sheep, ewe, 4 years, white, right ear swallowtail.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on the 11th September, 1964, at 4 p.m.—1 Ox, 2 years, red, right ear swallowtail, half-moon behind, left ear slit; 1 Heifer, 1 year, red, right ear cropped, left ear swallowtail; 1 Heifer, 4 years, black, right ear cropped.

## STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

### DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA, No. 1/10.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepalings van Artikel 46 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park, in opdrag van die Dorperaad ingevolge Artikel 46 bis van genoemde Ordonnansie, van voornemens is om sy Dorpsaanlegskema, No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig deur die herindeling van Erf No. 6, dorpsgebied Kempton Park Uitbreiding, van die gebruikstreek "Spesiale Woongebied" na gebruikstreek "Algemene Woongebied".

Die uitwerking van die voorgestelde wysiging is dat die oprigting van woongeboue toegelaat sal kan word op 'n erf slegs vir woonhuise ingedeel.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 25, Municipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van ses weke van die datum van hierdie kennisgewing af.

Ledere eienaar of okkuperer van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan tot en met 25 September 1964, die Stadsklerk skriftelik van sodanige beswaar en die redes daarvoor in kennis stel.

Op las.

F. W. PETERS,  
Stadsklerk,  
Munisipale Kantoor,  
Pinelaan  
(Posbus 13),  
Kempton Park, 14 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 44/1964.)

## TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

### TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME No. 1/10.

It is hereby notified for general information and in terms of Section 46 of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park, having been so directed by the Townships Board in terms of Section 46 bis of the said Ordinance, intends further amending its Town-planning Scheme No. 1 of 1952, as amended, by rezoning Erf No. 6, Kempton Park Extension Township, from "Special Residential" to "General Residential".

The effect of the proposed amendment will be to allow the erection of residential buildings on an erf zoned for dwellings only.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six weeks from the date of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right to object to the proposed amendment and may notify the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds therefor not later than 25th September, 1964.

By Order.

F. W. PETERS,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
Pine Avenue  
(P.O. Box 13),  
Kempton Park, 14th August, 1964.  
(Notice No. 44/1964.)

## KENNISGEWING.

### BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Harry Sefor, van No. 3 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaals Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n Bookmakerslisenekompetensie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik doen aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 9 September 1964, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

### NOTICE.

### BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Harry Sefor, of No. 3 Methwold Road, Saxonwold, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a Bookmaker's Licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before the 9th September, 1964. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

613—19-26

### DORPSRAAD VAN SABIE.

### WYSIGING EN AANNAME VAN VERORDENINGE EN TARIEWE.

Hierby word, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Sabie, van voorneme is om die volgende Verordeninge en Tariewe te wysig en aan te neem:—

1. Begraafplaasverordeninge.
2. Stadsaal tariewe.

Afskrifte van beoogde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan, in elk geval nie later as 13 September 1964, nie.

P. VAN RENSBURG,  
Stadsklerk,  
Munisipale Kantore,  
Posbus 61,  
Sabie, 13 Augustus 1964.

### VILLAGE COUNCIL OF SABIE.

### AMENDMENT AND ADOPTION OF BY-LAWS AND TARIFFS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Sabie, intend to amend and adopt the following By-laws and Tariffs:—

1. Cemetery By-laws.
2. Town Hall Tariff.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection during office hours, at the office of the undersigned for a period of 21 days from date of publication hereof and in any event not later than the 13th September, 1964.

P. VAN RENSBURG,  
Town Clerk,  
Municipal Offices,  
P.O. Box 61,  
Sabie, 13th August, 1964.

618—26

## STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/146).

(Kennisgewing kragtens die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931).

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 soos volg te wysig:

- (a) Deur die indeling van die resterende gedeelte van Gedeelte 177 van die plaas Langlaagte No. 224—I.Q., dit wil sê die grond ten suide van die Hoofrifweg wat strek van die draai nabij die terrein van die United Tobacco Company af tot by Avonstraat, nabij die Langlaagteskool vir Kleurlinge, en wat tans „myngrond“ is (deur Proklamasie No. 49/52 op 28 Maart 1952, gedeproklameer) na „algemene nywerheidsdoelindes“ in hoogstreek 5 te verander en dit by die Johannesburgse Dorpsaanlegskema No. 1 in te sluit, en 'n bouverbodstrook van 30 voet langs die voorkant van die Hoofrifweg van toepassing te maak;
- (b) deur die indeling van Standplaas No. 480, Vrededorp, naamlik Agste Straat 35, Vrededorp, wat op die noordoostelike hoek van die kruising van Delarey- en Agste Straat geleë is, en wat tans „spesiale woondoeleindes“ is na „spesial“ te verander sodat daar 'n bank met 'n hoogte van drie verdiepings en 'n toelaatbare dekking van 70 persent opgerig kan word;
- (c) deur die indeling van Standplaas No. 723, Rosettenville, naamlik Geraniumstraat 8 en 10, wat op die hoek van Geranium- en Albertstraat geleë is, te verander sodat daar 'n toelaatbare dekking van 60 persent vir die woongedeelte van die gebou toegelaat word;
- (d) deur klousule 14 te wysig deur by die woordbepaling „gebou vir 'n skadelike nywerheid“ die volgende woorde na die woorde „sinkoksied“ in te voeg: „en die raffineer van olie en fabriek waarin petrol of olie of petrol- of olieprodukte verwerk, herverwerk of geraffineer word“.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank van ondergenoemde datum af in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Alle bewoners of eienaars van onroerende eiendom wat binne die gebied waarop die skema van toepassing is, geleë is, kan beswaar teen die wysiging opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van sy beswaar en die redes daarvoor verwittig.

ROSS BLAINE,  
Klerk van die Raad.

Stadhuis,  
Johannesburg, 12 Augustus 1964.

## CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN - PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDING SCHEME NO. 1/146).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 as follows:

- (a) By rezoning the remaining extent of Portion 177 of the farm Langlaagte No. 224—I.Q., being the land on the

south of the Main Reef Road extending from the bend near the United Tobacco Company's premises to Avon Street near the Langlaagte Coloured School, presently zoned "Mining Ground" (deproclaimed by Proclamation No. 49/52, gazetted on the 28th March, 1952), to "General Industrial" in Height Zone 5 and including it in Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, a 30 feet building-line being imposed on the Main Reef Road frontage;

- (b) by rezoning Stand No. 480, Vrededorp, being 35 Eighth Street, Vrededorp, situated on the north-east corner of the intersection of De La Rey and Eighth Streets, presently zoned "Special Residential", to "Special" to permit the erection of a bank at a height of three storeys at 70 per cent coverage;
- (c) by rezoning Stand No. 723, Rosettenville, being 8 and 10 Geranium Street, situated on the corner of Geranium and Albert Streets, to permit 60 per cent coverage for the residential portion of the building;
- (d) by amending clause 14 by the addition to the definition of "Noxious Industrial Building" of the following words after the words "zinc oxide" and "oil-refining and works dealing with the processing or refining of petrol or oil or their products." The full stop after the words "zinc oxide" being changed to a comma.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council in writing of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Johannesburg, 12th August, 1964.

569—12-19-26

## MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

## ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/28 VAN 1964.

Kennisgewing geskied ter algemene inligting ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voorneemens is om die bogenoemde ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946, sal wysig deur die herindeling van die gebruikte waarvoor ondergenoemde erwe aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaarde:

1. Erwe Nos. 590 en 591, Dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ na „Algemene Woonstreek“.
2. Erwe Nos. 1772, 1773, 1581, 1582, Dorp Roodepoort, van „Algemene Woonstreek“ (Hoogte- en dekkingstreek 4), na „Algemene Besigheid“ (Hoogte- en dekkingstreek 1), en Gedeelte A van Erf No. 1126, Dorp Roodepoort, van „Spesiale Woonstreek“ (Hoogte- en dekkingstreek 4), na „Algemene Besigheid“ (Hoogte- en dekkingstreek 1).
3. Erf No. 1852, Dorp Roodepoort, van „Spesial“ (Dokterssprekkamers en Woongeboue), na „Algemene Besigheid“.
4. Wysiging van die Dorpsaanlegskema deur Klousule 22, Tabel „E“, voorbehoud (iv) op Erwe Nos. 962 en 963, Dorp Florida, van toepassing te maak.

5. Gedeelte 31 van konsolidasie van Erwe Nos. 117, 123 tot 127 en 148 tot 152, Dorp Florida, van „Algemene Woonstreek“ na „Spesiale Besigheid“.
6. Gedeelte 2 van Erf No. 180, Dorp Florida, van „Spesiale Woonstreek“ na „Algemene Woonstreek“.

Besonderhede van die ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 19 Augustus 1964, ter insae by die kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoë in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoë moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 2 Oktober 1964, ontvang word.

C. J. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 19 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 59/1964.)

## MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

## DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/28 OF 1964.

It is notified for general information in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by the rezoning of the use to which the undermentioned erven may be put, subject to certain conditions:

1. Lots Nos. 590 and 591, Florida Township, from "Special Residential" to "General Residential".
2. Erven Nos. 1772, 1773, 1581, 1582, Roodepoort Township, from "General Residential" (Height and Coverage Zone 4), to "General Business" (Height and Coverage Zone 1), and Portion A of Erf No. 1126, Roodepoort Township, from "Special Residential" (Height and Coverage Zone 4), to "General Business" (Height and Coverage Zone 1).
3. Erf No. 1852, Roodepoort Township, from "Special" (Doctors' Consulting Rooms and Residential Buildings) to "General Business".
4. Amendment to the Town-planning Scheme by the application of Clause 22, Table "E", proviso (iv) to Lots Nos. 962 and 963, Florida Township.
5. Portion 31 of consolidation of Lots Nos. 117, 123 to 127 and 148 to 152, Florida Township, from "General Residential" to "Special Business".
6. Portion 2 of Lot No. 180, Florida Township, from "Special Residential" to "General Residential".

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at the Office of the Town Engineer, Town Hall, Roodepoort, for a period of six weeks from 19th August, 1964.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to 2nd October, 1964.

C. J. JOUBERT,  
Town Clerk.  
Municipal Offices,  
Roodepoort, 19th August, 1964.  
(Notice No. 59/64.)

597—19-26-2

**STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.****PROKLAMERING VAN PAAIE.**

Hierby word ingevoige Artikel 5 van die "Local Authorities Roads Ordinance" No. 44 van 1904, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park, ingevoige die bepalings van Artikel 4 van genoemde Ordonnansie 'n versoekskrif tot Sy Edele die Administrateur van Transvaal gerig het om die pad in die Bylae hiervan beskryf tot publieke pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die kaart wat daarvan geheg is, lê gedurende normale kantoorure ter insae in Kamer No. 35, Municipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park.

Iedere belanghebbende persoon wat teen die proklamering van die voorgestelde pad beswaar wil opper, moet sy beswaar, in tweevoud, indien by die Provinciale Sekretaris en by die Stadsklerk, voor of op 5 Oktober 1964.

F. W. PETERS,  
Stadsklerk.

Municipale Kantoor,

Pinelaan

(Posbus 13),

Kempton Park, 10 Augustus 1964.

(Kennisgewing No. 42/64.)

**BYLAE.****BESKRYWING VAN PAD.**

'n Pad om Monumentweg in die dorpsgebied, Nimrodpark met Percheronstraat, Birchleigh-landbouhuewes te verbind. Genoemde pad sal in 'n algemeen noordoostelike rigting loop van die grens van die dorpsgebied Nimrodpark af by die hoek van Elandweg en Monumentweg oor Gedeelte D van die plaas Rietfontein No. 32—I.R., Distrik Kempton Park, en dan in 'n algemeen noordoostelike rigting oor Gedeelte Q van gemelde plaas tot op die hoek van Veldstraat en Percheronstraat by die grens van die Birchleigh-landbouhuewes. Die pad sal 70 Kaapse voet breed wees.

**TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.****PROCLAMATION OF ROADS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 5 of the Local Authorities Roads Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, that the Town Council of Kempton Park has, in terms of Section 4 of the said Ordinance, petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedule attached hereto.

A copy of the petition and of the diagram attached thereto may be inspected during ordinary office hours at Room No. 35, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park.

Any interested person who desires to lodge any objection to the proclamation of the proposed road must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk on or before 5th October, 1964.

F. W. PETERS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Pine Avenue,  
P.O. Box 13,

Kempton Park, 11th August, 1964.

(Notice No. 42/1964.)

**SCHEDULE.****DESCRIPTION OF ROAD.**

A road to link Monument Road in Nimrod Park Township with Percheron Street, Birchleigh Agricultural Holdings. The said road will run generally in a north-north-east direction from the boundary of Nimrod Park Township, at the corner of

Eland Road and Monument Road, across Portion D of the farm Rietfontein No. 32—I.R., District of Kempton Park, and then generally north-east across Portion Q of the said farm, until it reaches the boundary of Birchleigh Agricultural Holdings, at the corner of Veld Street and Percheron Street, and will be 70 Cape feet wide.

608—19-26-2

**STADSRAAD VAN VENTERSDORP.****VERHUUR VAN SAAILANDE.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevoige Artikel 79 (18) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Besture, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad onderhewig aan die Administrateur se goedkeuring voornemens is vir—

- (1) die verlenging van die Huurkontrak van mnr. D. W. du Plooy vir 'n gedeelte van die dorpsgronde groot ongeveer 200 morg, as saaigrond vir 1 (een) jaar eindigende op 1 Augustus 1965, teen die huur van  $\frac{1}{4}$  (een-kwart) deel van die oes;
- (2) die verlenging van die huurkontrak met C. Woite, snr., vir 'n gedeelte van die dorpsgronde groot ongeveer 100 morg, as saaigrond vir 1 (een) jaar eindigende op 1 Augustus 1965, teen die huur van  $\frac{1}{4}$  (een-kwart) deel van die oes.

Die voorwaardes van die huurkontrak sal gedurende die gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê. Besware teen die Raad se voorneme moet uiters op 2 September 1964, skriftelik by die ondergetekende ingedien word.

L. A. WELGEMOED,  
Klerk van die Raad.

Ventersdorp, 30 Julie 1964.  
(Kennisgewing No. 23/1964.)

**TOWN COUNCIL OF VENTERSDORP.****LEASE OF PLOUGHING LANDS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) (a) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, of the Council's intention subject to the approval of the Administrator—

- (1) to extend the hire contract with Mr. D. W. du Plooy for a portion of the townlands as ploughing land in extent about 200 morgen for 1 (one) year up to the 1st of August, 1965, the hire being  $\frac{1}{4}$  (one-quarter) of the harvest;
- (2) to extend the hire contract with C. Woite, Snr., for a portion of the townlands, as ploughing land in extent about 100 morgen for 1 (one) year up to the 1st of August, 1965, the hire being  $\frac{1}{4}$  (one-quarter) of the harvest.

The conditions of the hire contract will lie open for inspection during normal office hours in the office of the Town Clerk.

Objections against the Council's intentions must reach the Town Clerk, outwardly marked, not later than 2nd September, 1964.

L. A. WELGEMOED,  
Clerk of the Council.

Ventersdorp, 30th July, 1964.  
(Notice No. 23/1964.) 562—12-19-26

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.****DORPSAANLEGSKEMA.****CLEWER PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE EN OMLIGGENDE GEBIEDE.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevoige, die bepalings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, wat behoorlik

daartoe gemagtig is, voornemens is om onmiddellik 'n aanvang te maak met die voorbereiding van 'n volledige Dorpsaanleg-skema vir voorlegging aan die Administrateur ten opsigte van die dorp Clewer en omliggende gebiede bestaande uit die place Schoongezicht No. 308—J.S., Elandsfontein No. 309—J.S., en Blaauwkrans No. 323—J.S., distrik Witbank, en soos aangetoon op 'n plan wat beskikbaar is vir publieke insae, gedurende gewone kantoor ure in Kamer No. A205, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.

H. B. PHILLIPS,  
Sekretaris/Treasurer.

Posbus 1341..  
Pretoria, 12 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 132/1964.)

**PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.****TOWN-PLANNING SCHEME.****CLEWER LOCAL AREA COMMITTEE AND SURROUNDING AREAS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, that it is the intention of the Peri-Urban Areas Health Board, which has been duly authorised thereto, to embark immediately on the preparation of a detailed Town-planning Scheme for submission to the Administrator in respect of the township of Clewer and surrounding areas comprising the farms Schoongezicht No. 308—J.S., Elandsfontein No. 309—J.S., and Blaauwkrans No. 323—J.S., District Witbank, and as indicated on a plan which is available for public inspection, during normal office hours at Room No. A205, H. B. Philips Building, 320 Bosman Street, Pretoria.

H. B. PHILLIPS,  
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,  
Pretoria, 12th August, 1964.  
(Notice No. 132/1964.) 561—12-19-26

**KENNISGEWING.****BOOKMAKERSLISENSIE.**

Ek, Benjamin Hope, van Greensideweg, Greenside, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n Bookmakerslisensie ingevoige Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorlê, kan dit skriftelik doen aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Posbus 383, Pretoria, om hom op of voor die 9de dag van September 1964, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

**NOTICE.****BOOKMAKER'S LICENCE.**

I, Benjamin Hope, of 9-Greenside Road, Greenside, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorising the issue of a Bookmaker's Licence in terms of Ordonnance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 9th September, 1964. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

612—19-26

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.  
ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA,  
No. 2/7.

Kennisgewing geskied ter algemene inligting ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voorinemens is om die bogenoemde Ontwerp-skema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 2 van 1954, sal wysisig deur die herindeling van die gebruikte waarvoor ondergenoemde gedeeltes aangewend kan word, onderworpe aan sekere voorwaardes:

- (1) Gedeelte 82 van die plaas Weltevreden No. 202—I.Q., van „Spesiale Woonstreek“ na „Algemene Woonstreek“.
- (2) Gedeelte 1 van Erf No. 59, Dorp Florida Hills, van „Spesiale Woonstreek“ na „Algemene Woonstreek“;

Besonderhede van die Ontwerp-skema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 19 Augustus 1964, ter insae by die Kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoe in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sooglike beswaar of vertoe moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 2 Oktober 1964, ontvang word.

C. J. JOUBERT,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Roodepoort, 19 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 62/1964.)

Die Konsep-skema, tesame met Kaart No. 1, sal vir 'n tydperk van ses weke, vanaf datum van die eerste publikasie hiervan, in die kantoor van die ondergetekende, ter insae van die publiek lê.

Enige besware of vertoe ten opsigte van die Skema moet binne 'n tydperk van ses weke vanaf datum van die eerste publikasie hiervan en in elke geval by nie later nie as 12-uur middag op Donderdag, 1 Oktober 1964, skriftelik by ondergetekende ingediend word.

W. G. OLIVIER,  
Stadsklerk.

Kantoor van die Stadsklerk,  
Posbus 28,  
Leeudoringstad, 8 Augustus 1964.

MUNICIPALITY OF  
LEEUDORINGSTAD.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 of the regulations promulgated under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that the Village Council of Leeudoringstad intends adopting the Draft Town-planning Scheme which has been prepared for the Municipal Area of Leeudoringstad.

The Draft Scheme, together with Map No. 1, will lie for public inspection during normal office hours in the office of the undersigned, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Any objections or representations in the Scheme, must be lodged with the undersigned within a period of six weeks from the date of the first publication of this notice; and in any event not later than 12 noon on Thursday, 1st October, 1964.

W. G. OLIVIER,  
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,  
P.O. Box 28,  
Leeudoringstad, 8th August, 1964.  
600—19-26-2

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER  
RENEKE.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Schweizer Reneke van voorneem is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, ongeveer 56 morg van die dorpsgronde te verhuur aan mnr. G. J. Blake, vir 'n periode van vyf jaar vanaf 1 November 1964, teen 'n huurgeld van R165 per jaar.

Voorwaardes van die voorgestelde huurooreenkoms is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure en enige besware teen die voorname van die Raad moet skriftelik by die Stadsklerk ingediend word, nie later nie dan Maandag, 14 September 1964.

J. C. BUYS,  
Stadsklerk

Munisipale Kantore,  
Schweizer Reneke, 7 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 122/1964.)

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER  
RENEKE.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Schweizer Reneke, subject to the approval of the Administrator, to lease approximately 56 morgen of the townlands to Mr. G. J. Blake for a period of five years as from the 1st November, 1964, for the amount of R165 per annum.

Conditions of the proposed lease may be inspected in the office of the undersigned during normal office hours, and any objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Monday, 14th September, 1964.

J. C. BUYS,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Schweizer Reneke, 7th August, 1964.  
(Notice No. 122/1964.) 602—19-26-2

STADSRAAD VAN EDENVALE.

KENNISGEWING VAN  
EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende eiendomsbelasting op die terreinwaarde van alle belasbare eiendomme binne die Municipale gebied van Edenvale, soos aangedui op die Waarderingslys vir die Boekjaar 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965, deur die Stadsraad van Edenvale gehef is ooreenkomsdig die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, nl.—

- (a) 'n oorspronklike belasting van een-halwe sent (½c) in die rand (R1) op die waarde van grond soos in die Waarderingslys aangedui;
- (b) 'n addisionele belasting van twee en een-halwe sent (2½c) in die rand (R1) op die waarde van grond soos in die Waarderingslys aangedui;
- (c) 'n verdere addisionele belasting van een sent (1c) in die rand (R1) op die waarde van grond soos in die Waarderingslys aangedui.

Die bovenoemde belasting is verskuldig en die eerste helfte daarvan moet voor of op 1 November 1964, betaal word en die oorblywende helfte voor of op 1 April 1965.

Sewé per sent rente sal gehef word op alle belastings wat na die betaaldatum, uitstaande is en indien die gehefe belastings nie op die vastgestelde dae betaal is nie, sal geregtelike stappe ingestel word teen wanbetalers.

C. J. VERMEULEN,  
Klerk van die Raad.  
Munisipale Kantore,  
Edenvale, 19 Augustus 1964.  
(Kennisgewing N°. 1454/438/1964.)

EDENVALE TOWN COUNCIL.

NOTICE OF ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the following Assessment Rates on the site value of all rateable property within the Municipal area of Edenvale, as indicated in the Valuation Roll of the Financial Year 1st July, 1964, to 30th June, 1965, have been levied by the Town Council of Edenvale, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, viz.—

- (a) An original rate of one-half cent (½c) in the rand (R1) on the value of land as detailed in the Valuation Roll;
- (b) an additional rate of two and one-half cent (2½c) in the rand (R1) on the value of land as detailed in the Valuation Roll;
- (c) a further additional rate of one cent (1c) in the rand (R1) on the value of land as detailed in the Valuation Roll.

The above rates are due and payable and the first half must be paid on or before the 1st November, 1964, and the remaining half on or before 1st April, 1965.

Interest at the rate of 7 per cent will be payable on all rates unpaid on the due dates and in cases where the imposed rates are not paid on the due date, legal proceedings will be instituted against defaulters.

C. J. VERMEULEN,  
Clerk of the Council.  
Municipal Offices,  
Edenvale, 19th August, 1964.  
(Notice No. 1454/438/1964.) 625—26

MUNISIPALITEIT LEEUDORINGSTAD.

DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 15 van die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Dorpsraad Leeudoringstad voorinemens is om die Konsep Dorpsaanlegskema wat vir die Munisipale gebied is, aan te neem.

MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.  
VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN BERILWEG IN SILVERFIELDSPARK.

Hierby word ingevolge Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, bekendgemaak dat die Stadsraad van Krugersdorp van voornemens is om Berilweg in Silverfieldspark, permanent te sluit.

'n Plan wat die ligging en grense van genoemde stuk grond aandui is op aanvraag by die kantoor van die ondergetekende tydens kantoorure ter insae.

Enige persoon wat beswaar het teen die voorgestelde sluiting of wat enige eis vir skadeverdoeding wil instuur, indien sodanige sluiting geskied, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende nie later as Maandag, 26 Oktober 1964, indien.

A. VAN A. LOMBARD,  
Stadsklerk.  
17 Augustus 1964. (D1/8/1.)  
(Kennisgewing No. 113/1964.)

MUNICIPALITY OF KRUGERSDORP.  
PROPOSED PERMANENT CLOSING  
OF BERIL ROAD IN SILVERFIELDS  
PARK.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Town Council of Krugersdorp proposes to close permanently Beril Road in Silverfields Park Township. A plan showing the situation and boundaries of the said piece of ground may be inspected, on application at the office of the undersigned during office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or who will have any claim for compensation if such closing is effected, must lodge his objection or claim, as the case may be, with the undersigned, in writing, not later than Monday, the 26th October, 1964.

A. VAN A. LOMBARD,  
Town Clerk.  
17th August, 1964. (D1/8/1.)  
(Notice No. 113/1964)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.  
WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die volgende Verordeninge te wysig:

Dorpsgrondeverordeninge.  
Deur paragraaf (e) van Artikel 2 te skrap, en dit te vervang deur 'n nuwe Artikel ten opsigte van tariewe betaalbaar deur slagters en spekulante in lewende hawe.

'n Afskrif van hierdie wysiging lê ter insae by die Raad se kantoor vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Posbus 123,  
Potchefstroom.  
(Kennisgewing No. 71/1964.)

TOWN COUNCIL OF  
POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS AMENDMENT.  
Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to amend the following By-laws:

Townlands By-laws.  
By the deletion of paragraph (e) of Section 2 and the substitution therefor of a new section in respect of the tariffs

payable by butchers and speculators in livestock.

A copy of this amendment will lie for inspection at the office of the Council for a period of 21 days from date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
P.O. Box 123,  
Potchefstroom;  
(Notice No. 71/1964.) 616-26

DORPSRAAD VAN TZANEEN.

EIENDOMSBELASTING, 1964/65.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die volgende eiendomsbelasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied; soos dit voorkom in die Waarderingslys, gehef is vir die tydperk 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van  $\frac{1}{2}$  cent in die rand (R1) op die terrein-waarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van  $\frac{3}{4}$  cent in die rand (R1) op die terrein-waarde van grond.

Die belasting sal betaalbaar wees op 1 Julie 1964. Die eerste helfte mag egter betaal word nie later nie dan 31 Oktober 1964 nie; en die ander helfte nie later dan 28 Februarie 1965 nie.

Rente teen sewe persent (7%) per jaar sal gevorder word op alle bedrae wat nie op vervaldag betaal is nie.

Die vorige kennisgewing gedateer 1 Julie 1964, word hiermee teruggetrek.

O. J. VAN ROOYEN,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Skirvingstraat  
(Posbus 24),  
Tzaneen, 18 Augustus 1964.

TZANEEN VILLAGE COUNCIL.

ASSESSMENT RATES, 1964/65.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following assessment rates on the value of all rateable property within the municipality, as appearing in the Valuation Roll, have been imposed for the period 1st July, 1964, to 30th June, 1965:

- (a) An original rate of  $\frac{1}{2}$  cent in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of  $\frac{3}{4}$  cents in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates are due on the 1st July, 1964, of which one-half may be paid not later than the 31st October, 1964, and the balance not later than the 28th February, 1965.

Interest at the rate of seven per cent (7%) per annum will be charged on all sums not paid on due dates.

The previous notice dated 1st July, 1964, is hereby withdrawn.

O. J. VAN ROOYEN,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Skirving Street  
(P.O. Box 24),  
Tzaneen, 18th August, 1964.

621-26

STADSRAAD VAN WOLMARANSSTAD.

PROKLAMERING VAN PUBLIEKE PAD.

Hierby word, ingevolge die bepalings van die "Local Authorities Roads Ordinance" 1904, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Wolmaransstad, ingevolge Artikel 4 van genoemde Ordonnansie, 'n versoekskrif tot sy Edele die Administrateur

van Transvaal gerig het om die pad, soos in die Bylae hiervan beskryf, tot Publieke Pad te verklaar.

Afskrifte van die versoekskrif en van die kaarte wat daarmede saamgaan, sal gedurende die gewone kantoorure ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk, Wolmaransstad.

Jedere belanghebbende persoon wat enige beswaar teen die proklamerung van die voorgestelde pad wil indien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweecoud, indien by die Provinciale Sekretaris en die Stadsklerk voor of op 12 Oktober, 1964.

J. A. BOUWER,  
Stadsklerk.  
Munisipale Kantore,  
Wolmaransstad, 14 Augustus 1964.

TOWN COUNCIL OF  
WOLMARANSSTAD.

PROCLAMATION OF PUBLIC ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Government Ordinance, 1904, as amended, that the Town Council of Wolmaransstad has, in terms of Section 4 of the said Ordinance, petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to approve of the Proclamation of the Public Road described in the Schedule hereto.

Copies of the petition and of the diagrams accompanying the petition will be open for inspection at the office of the Town Clerk, Wolmaransstad, during the normal office hours.

Any interested person who desires to lodge any objection to the proclamation of the proposed road, shall lodge such objection in writing, in duplicate, with the Provincial Secretary and the Town Clerk, on or before 12th October, 1964.

J. A. BOUWER,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Wolmaransstad, 14th August, 1964.  
622-26-29

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Aristotelis Stamatiadis, van Pullinger Heights 74, Prospectweg, Berea, Johannesburg, gee hierby kennis dat ek van voorname is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n Bookmakerslisenie ingevolge Ordonnansie No. 26 van 1925, gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmede aan die Komitee wil voörle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Posbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 16 September 1964, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Aristotelis Stamatiadis, of 74 Pullinger Heights, Prospect Road, Berea, Johannesburg, do hereby give notice that it is my intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, for a certificate authorising the issue of a Bookmaker's Licence in terms of Ordinance No. 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing, to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 16th September, 1964. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

619-26-2

## MUNISIPALITEIT HENDRINA.

## EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, dat die volgende belastings gehef is op alle belabare eiendom soos dit voorkom in die Waarderingslys binne die munisipale reggebied, vir die jaar 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van een-halwe sent ( $\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van 2 en een-halwe sent ( $2\frac{1}{2}$ c) in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.
- (c) Met goedkeuring van die Administrateur 'n ekstra addisionele belasting van een-kwart sent ( $\frac{1}{4}$ c) in die rand (R1) op terreinwaarde van grond.
- (d) 'n Belasting van een-kwart sent ( $\frac{1}{4}$ c) in die rand (R1) op waarde van verbeterings.

Die bogenoemde belasting is betaalbaar in twee gelyke paaimeente, nl. op 31 Oktober 1964, en op 31 Maart 1965. Rente teen 7 persent sal gehef word op alle agterstalige bedrae.

J. SCHEURKOGEL,  
Stadsklerk.

Hendrina, 21 Augustus 1964.

## HENDRINA MUNICIPALITY.

## ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the following rates have been imposed on all rateable property within the municipal jurisdiction as appearing on the Valuation Roll for the year 1st July, 1964, to the 30th June, 1965:

- (a) An original rate of one-half cent ( $\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of two and one-half cent ( $2\frac{1}{2}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) Subject to the approval of the Administrator, an extra-additional rate of one-quarter cent ( $\frac{1}{4}$ c) in the rand (R1) on the site value of land.
- (d) A rate of one-quarter cent ( $\frac{1}{4}$ c) in the rand (R1) on the value of improvements.

The above rates are payable in two equal instalments, viz. on the 31st October, 1964, and on the 31st March, 1965. Interest at the rate of 7 per cent will be charged on all overdue amounts.

J. SCHEURKOGEL,  
Town Clerk.

Hendrina, 21 August, 1964. 626—26

## AMSTERDAM DORPSRAAD.

## EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Dorpsraad van Amsterdam kragtens die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig die volgende belastings op die waardes volgens die Waarderingslys van belabare eiendomme binne die munisipale gebied hef vir die Finansiële Jaar 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965:

1. 'n Oorspronklike belasting van 833 sent in twee rand (R2) op liggings-waarde van grond.
2. 'n Addisionele belasting van 4-167 sent in twee rand (R2) op liggings-waarde van grond.
3. 'n Belasting van  $\frac{1}{4}$  sent in twee rand (R2) op die waarde van verbeterings.

Bogenoemde belastings is betaalbaar voor op 30 November 1964.

H. J. VAN DER MERWE,  
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,  
Amsterdam, 13 Augustus 1964.

## AMSTERDAM VILLAGE COUNCIL.

## ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given that the Village Council of Amsterdam has imposed the following rates on the value of rateable property appearing on the Valuation Roll of the municipality in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, for the Financial Year 1st July, 1964, to 30th June, 1965:

1. An original rate of 833 cent on two rand (R2) on the site value of land.
2. An additional rate of 4-167 cents on two rand (R2) on the site value of land.
3. A rate of  $\frac{1}{4}$  cent in two rand (R2) on the value of all improvements.

The above-mentioned rates are payable on or before 30th November, 1964.

H. J. VAN DER MERWE,  
Town Clerk.

Municipal Offices,  
Amsterdam, 13th August, 1964. 620—26

## STADSRAAD VAN BRAKPAN.

## WAARDERINGSHOF.

Hiermee word bekendgemaak dat die Waarderingshof aangestel deur die Stadsraad van Brakpan, om die Waarderingslys te oorweeg, soos gemeld in Munisipale Kennisgewing No. 17 van 1964, gedateer 8 April 1964, die ondersoek van genoemde lys voltooi het, en dat dit behoorlik gesertifiseer is, en vasgestel en bindend sal wees vir alle betrokke persone wat nie voor 30 September 1964, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer na die Hof van die Landdros van die Distrik soos bepaal in Artikel 15 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933.

Gedateer te Brakpan hierdie 26ste dag van Augustus 1964.

J. J. DE KOCK,  
President, Waarderingshof.  
Munisipale Kantore,  
Brakpan.  
(Kennisgewing No. 47/64.)

## TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

## VALUATION COURT.

It is hereby notified that the Valuation Court appointed by the Town Council of Brakpan, to consider the Valuation Roll referred to in Municipal Notice No. 17 of 1964, dated 8th April, 1964, has completed its examination of the said Roll, and that the same has been duly certified and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not before the 30th September, 1964, appeal from the decision of the said Valuation Court to the Court of the Resident Magistrate of the District in manner provided in Section 15 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933. Dated at Brakpan, this 26th day of August, 1964.

J. J. DE KOCK,  
President, Valuation Court.  
Municipal Offices,  
Brakpan.  
(Notice No. 47/1964.) 623—26-2

## DORPSRAAD VAN OTTOSDAL.

## WAARDASIELYS, 1964/67.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die bogenoemde Lys nou voltooi en gesertifiseer is, en dat die Lys bindend sal wees op alle betrokke persone,

wat nie binne een maand vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan teen die beslissing van die Waardasiehof appelleer op die wyse soos neergelê in Artikel 15 van gemelde Ordonnansie nie.

Op las van die President van die Waardasiehof.

A. P. DUNCKER,  
Klerk van die Waardasiehof,  
Munisipale Kantore,  
Ottosdal, 14 Augustus 1964.

## OTTOSDAL VILLAGE COUNCIL.

## VALUATION ROLL, 1964/67.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above-mentioned Roll has now been completed and certified, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not within a period of one month from the date of the first publication hereof appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided for in Section 15 of the said Ordinance.

By order of the President of the Valuation Court.

A. P. DUNCKER,  
Clerk of the Valuation Court.  
Municipal Offices,  
Ottosdal, 14th August, 1964.

617—26-2

## MUNISIPALITEIT PIETERSBURG.

## BEKRAGTING VAN WAARDERINGSLYS, 1964/1967.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Waarderingshof die oorweging van besware wat teen die Waarderingslys ingedien was oorweeg het en sodanige veranderings aan en wissings van die genoemde Waarderingslys aangebring het as wat hy nodig ge-ag het. Die Waarderingslys sal vasgestel en bindend gemaak word vir al die betrokke partie, wat nie binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing op die wyse soos voorgeskryf in die Ordonnansie, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie.

J. A. BOTÉS,  
Klerk van die Waarderingshof,  
Munisipale Kantore,  
Pietersburg, 20 Augustus 1964.

## MUNICIPALITY OF PIETERSBURG.

## CONFIRMATION OF VALUATION ROLL, 1964/1967.

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Court has completed its consideration of objections lodged against the Valuation Roll, and has made in the said Roll such alterations and amendments in connection therewith as it has deemed necessary. The Valuation Roll will become binding upon all parties concerned who shall not within a period of one month from the date of the first publication of this notice appeal from the decision of the Valuation Court in the manner provided in the Ordinance.

J. A. BOTÉS,  
Clerk of the Valuation Court.  
Municipal Offices,  
Pietersburg, 20th August, 1964.

627—26-2

## STADSRAAD VAN PIET RETIEF.

## WAARDERINGSLYS, 1964/67.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat bovenoemde Waarderingslys nou voltooi en gesertifiseer is en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende persone wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste publikasie hiervan, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer, soos voorgeskryf in Artikel 15 van die Ordonnansie nie.

J. SKEWS,  
President.

Munisipale Kantore,  
Piet Retief, 19 Augustus 1964.  
(Kennisgewing No. 39/64.)

## TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.

## VALUATION ROLL, 1964/67.

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Valuation Roll has been completed and certified and will become fixed and binding upon parties concerned who shall not within one month from date of the first publication hereof, appeal from the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in Section 15 of the Ordinance.

J. SKEWS,  
President.

Municipal Offices,  
Piet Retief, 19th August, 1964.  
(Notice No. 39/64.)

624—26-2

## BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR PROVINSIALE  
KENNISGEWINGS.

Aangesien Maandag, die 7de September 1964, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die ontvangs van Provinciale Kennisgewings as volg wees:—

10 v.m. op Vrydag, 4 September vir die *Provinciale Koerant* van Woensdag, 9 September 1964.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,  
Staatsdrukker.

## IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

## CLOSING TIME FOR PROVINCIAL NOTICES.

As Monday, the 7th September, 1964, is a public holiday, the closing time for the receipt of Provincial Notices will be as follows:—

10 a.m. on Friday, 4th September, for the *Provincial Gazette* of Wednesday, 9th September, 1964.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,  
Government Printer.



Wapen van die  
Provinsie Transvaal

In Kleure

Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,  
Posbus 2346, Pretoria.



The  
Province of Transvaal

Coat of Arms  
In Colours

Size approximately 11 inches by 9 inches

PRICE:

12c per copy, postage extra.

Obtainable from the Provincial Publications Store,  
P.O. Box 2346, Pretoria.

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

## INHOUD.

No.	BLADSY
<b>Proklamasies.</b>	
208. Voorgestelde Verdeling van Sekere Gedeelte 145 van die plaas Roodekopjes of Zwartkopjes No. 427, J.Q., Distrik Brits	465
209. Verbeteringsproklamasie: Dorp Kwaggasrand	465
210. Proklamering van Dorp Horison Park	465
211. Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/30	471
212. Silverton-dorpsaanlegskema No. 1/2	471
213. Proklamering van dorpsaanlegskema No. 4	472
 Administrateurskennisgewings.	
666. Die Onderwys Ordonnansie, 1953: Wysiging	478
672. Kommissie van Ondersoek Aangaande Verklaring van die Pretoria Oostelike Verbypad as 'n Deurpad	479
673. Voorgestelde Vermindering en Opmeting van Uitspanserwituut op die Plaas Klippan No. 305—I.Q., Distrik Delareyville	479
674. Verbeteringskennisgewing: Munisipaliteit Fochville, Elektriesiteitsvoorsieningsverordeninge	488
675. Munisipaliteit Roodepoort: Standaard Reglement van Orde	488
676. Munisipaliteit Carltonville: Benoeming van Kommissaris	488
677. Wysiging van die Regulasies vir die Beheer oor die Openbare Oord Loskopdam	488
678. Verklaring van Openbare Pad tot Distrikspad, Distrik Potgietersrus	489
679. Padreelings op die Plaas Klippan No. 225—L.Q., Distrik Waterberg	489
680. Verklaring van Deurpad: Gedeeltes van Nasionale Paaie No T. 3-10 en 11 Deur Heidelberg, Transvaal	489
 Algemene Kennisgewings.	
217. Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 20	494
218. Nigel-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 1	494
219. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf, Dorp Johannesburg	495
220. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 5168, Dorp Benoni Uitbreiding No. 17	495
221. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Sekere Erf No. 259, synde Gedeelte van Erf No. 215, Dorp Kempton Park	495
222. Voorgestelde Stigting van Dorp Marlands Uitbreiding No. 4	496
223. Voorgestelde Stigting van Dorp Middelburg Uitbreiding No. 3	496
224. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1146, Dorp Valhalla	497
225. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Sekere Gedeelte 27 van Gekonsolideerde Erf No. 758, Dorp Bryanston	497
226. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/134	498
227. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/46	498
228. Voorgestelde Stigting van Dorp Silverton Uitbreiding No. 10	499
229. Voorgestelde Stigting van Dorp Quelleriepark Uitbreiding No. 1	499
230. Voorgestelde Stigting van Dorp Hamlet	500
231. Voorgestelde Stigting van Dorp Glenharvie	500
232. Voorgestelde Stigting van Dorp Nicomar Uitbreiding No. 1	501
233. Voorgestelde Stigting van Dorp Monview	501
234. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/27	502
235. Groblersdal-dorpsaanlegskema No. 1/2	502
236. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/135	503
237. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1663, Dorp Benoni	503
238. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/133	503
239. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 135, Dorp Savoy Landgoed	504
240. Voorgestelde Stigting van Dorp Aronwide Uitbreiding No. 1	504
241. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 134, Dorp Kempton Park	505
242. Voorgestelde Stigting van Dorp Monument Park Uitbreiding No. 2	506
 Tenders	
Tenders	506
 Skutverkoping	
Skutverkoping	508
 Plaaslike Bestuurskennisgewings	
Plaaslike Bestuurskennisgewings	509

## CONTENTS.

No.	PAGE
<b>Proklamasies.</b>	
208. Proposed Division of Certain Portion 145 of the Farm Roodekopjes or Zwartkopjes No. 427—I.Q., District of Brits	465
209. Correction Proclamation, Kwaggasrand Township	465
210. Proclamation of Horison Park Township	465
211. Benoni Town-planning Scheme No. 1/30	471
212. Silverton Town-planning Scheme No. 1/2	471
213. Proclamations of Clubview Extension No. 4 Township	472
 Administrator's Notices.	
666. The Education Ordinance, 1953: Amendment	478
672. Commission of Inquiry in Regard to Declaration of the Pretoria Eastern Bypass as a Throughway	479
673. Proposed Reduction and Survey of Outspan Servitude on the Farm Klippan No. 305—I.Q., District of Delareyville	479
674. Correction Notice: Fochville Municipality: Electricity Supply By-laws	488
675. Roodepoort Municipality: Standard Standing Orders	488
676. Carltonville Municipality: Appointment of Commissioner	488
677. Amendment to the Regulations for the Control of the Loskopdam Public Resort	488
678. Declaration of Public Road as District Road, District of Potgietersrus	489
679. Road Adjustments on the Farm Klippan No. 225—I.Q., District of Waterberg	489
680. Declaration of Throughway: Portions of National Roads T. 3-10 and 11 Through Heidelberg, Transvaal	489
 General Notices.	
217. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 20	494
218. Nigel Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 1	494
219. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Stands, Johannesburg Township	495
220. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 5168: Benoni Extension No. 17 Township	495
221. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Certain Lot No. 259, being Portion of Lot No. 215, Kempton Park Township	495
222. Proposed Establishment of Marlands Extension No. 4 Township	496
223. Proposed Establishment of Middelburg Extension No. 3 Township	496
224. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1146, Valhalla Township	497
225. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Certain Portion 27 of Consolidated Erf No. 758, Bryanston Township	497
226. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/134	498
227. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/46	498
228. Proposed Establishment of Silverton Extension No. 10 Township	499
229. Proposed Establishment of Quelleriepark Extension No. 1 Township	499
230. Proposed Establishment of Hamlet Township	500
231. Proposed Establishment of Glenharvie Township	500
232. Proposed Establishment of Nicomar Extension No. 1 Township	501
233. Proposed Establishment of Monview Township	501
234. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/27	502
235. Groblersdal Town-planning Scheme No. 1/2	502
236. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/135	503
237. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Lot No. 1663, Benoni Township	503
238. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/133	503
239. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 135, Savoy Estate Township	504
240. Proposed Establishment of Aronwide Extension No. 1 Township	504
241. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 134, Kempton Park Township	505
242. Proposed Establishment of Monument Park Extension No. 2 Township	506
 Tenders	
Tenders	506
 Pound Sales	
Pound Sales	508
 Notices by Local Authorities	
Notices by Local Authorities	509

**Koop Nasionale Spaarsertifikate—Buy National Savings Certificates**



Wapen van die  
**Republiek van Suid-Afrika**

*In Kleure*

Groot  $11\frac{1}{2}$  duim by 9 duim

+  
Herdruk volgens plan opgemaak  
deur die Kollege van Heraldiek

+  
PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek

R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrybaar by die Staatsdrukker  
Pretoria en Kaapstad



**Republic of South Africa**

Coat of Arms

*In Colours*

Size  $11\frac{1}{2}$  inches by 9 inches

+

Reprinted to design prepared  
by the College of Heralds

+  
PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic

R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer  
Pretoria and Cape Town

## Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*  
is nou beskikbaar

— Prys R3.33 —

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

## The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*  
is now available

— Price R3.33 —

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

**Buy National Savings Certificates**

# DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

## SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

## POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien  $2\frac{1}{2}\%$  rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingeëlê word nie

# IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

## SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

## POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns  $2\frac{1}{2}\%$  interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

*Maak gebruik van die ...*

## Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is  
2½% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

**OPEN VANDAG 'N REKENING!**

*Use the ...*

## Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at  
2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates  
earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

**OPEN AN ACCOUNT TODAY!**

# MAANDBULETIN VAN STATISTIEK

*Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria*

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

**Prys** Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)  
Buiteland ----- 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

# MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

*Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria*

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures.

**Price** Republic of South Africa -- 60c per copy (R6.00 per year)  
Overseas ----- 75c per copy (R7.50 per year)

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

## Koop Nasionale Spaarsertifikate

## Buy National Savings Certificates